

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

吳廷琰兄弟下令監視

親美南越官員

嚴防發生政變

即使喪失美援吳廷琰亦不低頭

【合衆國際社西貢十二日電】南越總統吳廷琰與其弟吳廷瑒，已下令政府安全人員對南越境內之親美官員，進行嚴密監視。又稱：吳氏兄弟擔心美國可能對南越政府採取不利行動，故下令加強監視。吳廷琰在昨日接見記者時，曾談及此項命令。他強調，南越政府將繼續與美國合作，即使失去美國援助，亦不會低頭。吳廷瑒則表示，南越政府將採取一切必要措施，以維護國家之安全與穩定。

美參議員提出方案

要求南越革新

否則停止支持

華府亟圖消除吳廷儒勢力

【合衆國際社華盛頓十二日電】美國參議員麥克默里，今日在參議院提出一項方案，要求南越政府進行革新。麥克默里表示，如果南越政府不進行改革，美國將停止對其支持。他強調，美國政府亟圖消除吳廷儒在越南之勢力，以確保美國在越南之利益。麥克默里指出，南越政府目前之政策，已嚴重損害美國之利益，故必須進行改革。

蔣經國總統會談

內容嚴守秘密

可能涉及國軍反攻大陸問題

【合衆國際社台北十二日電】蔣經國總統今日與美國參議員麥克默里會談。據悉，會談內容嚴守秘密，可能涉及國軍反攻大陸問題。蔣總統在會談中，曾向麥克默里介紹了台灣之現狀及未來之發展計劃。他強調，台灣將繼續與美國合作，以維護亞太地區之和平與穩定。麥克默里則對台灣之發展表示讚賞，並表示美國將繼續支持台灣。

本報地址：香港德輔道中
電話：二一〇三
廣告部：二一〇三
發行部：二一〇三
印刷部：二一〇三

動活覆傾強加共越

威示續繼生學貢西

【合衆國際社西貢十二日電】南越政府今日宣佈，將對越南共產黨之活動，採取更嚴厲之措施。政府表示，將加強對共產黨之監視，並對其活動進行打擊。政府強調，將繼續與美國合作，以維護國家之安全與穩定。政府指出，越南共產黨之活動，已嚴重威脅到國家之安全，故必須採取嚴厲措施。

新光帳簿

股東簿·彩色股票
格式標準·品質超羣
香港軒尼士道三〇八號電話七六〇四九六

金禧大廈

六層大廈十月一日調整售價
九龍彌敦道二五五號電話：二五五五

何東地產有限公司

HOTUNG ESTATES LTD.

香港灣仔道一八二號	香港德輔道中一三三號	九龍彌敦道三三三號	九龍彌敦道三三三號
-----------	------------	-----------	-----------

榮英花園洋樓

款付年五分可後伙入 折五八价特客顧待優

堅園

高貴洋樓

- 百海向南·鄰近中區
- 環境優美·交通便利
- 設備新穎·九九九年
- 定價最平·兩房一廳
- 式萬餘元·分期付款

洽購處：新法有限公司、堅園置地有限公司
中環大廈五〇六室 電話：三五七七〇、三一六五四

海閣洋樓

儲蓄買樓·分期四年
月供樓價·等於納租
一次付款·九五優待
地下舖位·每尺祇售\$135元

高尚寧靜住宅·保無公廁舞院

經已打樁完成·即日起建上蓋
面向海灣·三面單邊·每層四伙·電梯兩部

本樓榮獲十項最佳優點

- 1 旺中最新
- 2 地點最好
- 3 風景最美
- 4 車位最多
- 5 圖則最佳
- 6 設備最齊
- 7 交樓最快
- 8 利息最厚
- 9 定價最平
- 10 分期最長

詳細說明書電索即寄

六千新疆難民逃入中亞細亞

蘇拒絕遣回

蘇民參加蘇聯農場及國營農場

難民參加蘇聯農場及國營農場

【莫斯科二十日電】蘇聯政府今日發表公報，指責中國政府拒絕遣回六千新疆難民，並指責中國政府利用難民在蘇聯境內進行宣傳活動。公報中稱，蘇聯政府已拒絕中國政府的要求，並已將難民安置在蘇聯境內，參加蘇聯農場及國營農場的工作。公報中並指責中國政府利用難民在蘇聯境內進行宣傳活動，企圖破壞蘇聯的穩定。

在亞非團結會議席上

中共痛斥蘇聯

迫害亞非國家

【莫斯科二十日電】在亞非團結會議席上，中國代表團今日發表聲明，痛斥蘇聯政府對亞非國家的迫害。聲明中稱，蘇聯政府利用其在亞非國家的影響力，對亞非國家進行迫害，企圖破壞亞非國家的團結。聲明中並指責蘇聯政府利用其在亞非國家的影響力，對亞非國家進行宣傳活動，企圖破壞亞非國家的穩定。

繼續節約用水

【本報訊】九龍市自開水以來，市民無不稱便。但最近因雨水過多，九龍市各處水渠，多有淤塞，致使部分地區供水不足。為此，有關部門呼籲市民繼續節約用水，以應付可能的乾旱。

美國人看和平共存

【華盛頓二十日電】美國人對和平共存的看法，近日發生變化。據一項民意調查顯示，美國人對和平共存的看法，已由過去的懷疑，轉為支持。調查顯示，大多數美國人認為，和平共存是解決國際爭端的唯一途徑。

蘇共鬥爭結果

迫蘇改變政策

【莫斯科二十日電】蘇聯共產黨在最近的鬥爭中，取得了顯著的勝利。蘇聯政府今日發表公報，指責中國政府拒絕遣回難民，並指責中國政府利用難民在蘇聯境內進行宣傳活動。公報中稱，蘇聯政府已拒絕中國政府的要求，並已將難民安置在蘇聯境內，參加蘇聯農場及國營農場的工作。

幹旋大馬問題



英警調查

四封恐嚇函件

對付英皇位僑

【倫敦二十日電】英國警方今日表示，他們正在調查四封恐嚇函件，這些函件是針對英皇位僑的。警方稱，這些函件威脅要對英皇位僑進行暗殺。警方目前正在全力調查這些函件的來源，並呼籲公眾提供線索。

提多下月

會美總統

【華盛頓二十日電】提多將軍將於下月訪問美國，並會見美國總統。提多將軍是南斯拉夫的重要政治人物，他的訪問將是南斯拉夫與美國關係的一個重要里程碑。

巴西森林大火

【里約熱內盧二十日電】巴西近日發生了多起森林大火，燒毀了大量的森林。有關部門呼籲市民採取措施，防止森林大火再次發生。他們建議市民不要在森林邊野火，並應加強對森林的保護。

五分鐘讀畢

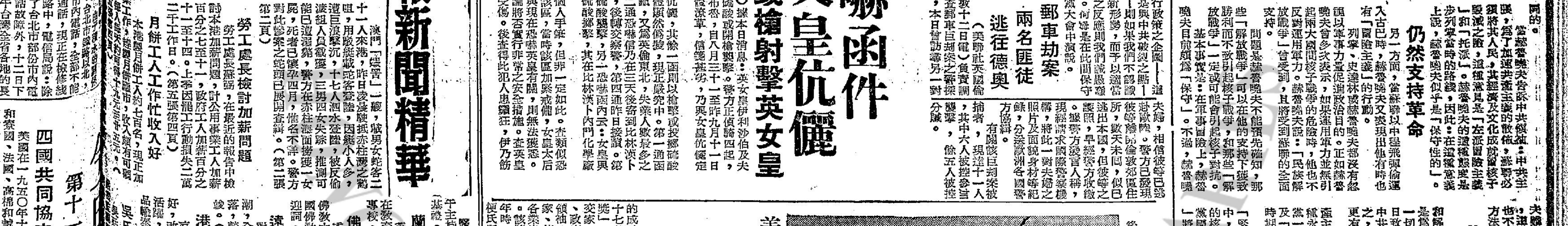
今日日本新聞精華

【本報訊】今日日本新聞精華，包括日本內政、外交、經濟等方面的消息。日本內政方面，日本政府今日發表公報，指責中國政府拒絕遣回難民。日本外交方面，日本政府今日與美國政府進行了會談。日本經濟方面，日本經濟增長穩定，失業率保持較低水平。

四國共同協定

【華盛頓二十日電】美國、英國、法國和蘇聯今日達成了一項共同協定，旨在維護國際和平與穩定。協定中稱，四國將共同努力，防止國際爭端擴大，並促進國際合作。

新又姬大



美國黑人光榮錄

四十七名黑人

獲得史實獎

【華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將頒發四十七名黑人史實獎，以表彰他們在美國歷史上的貢獻。這些獲獎者包括政治家、科學家、藝術家、運動員等。美國政府表示，這些獲獎者是美國黑人社區的傑出代表，他們的成就為美國歷史增添了光彩。

約但王哈辛訪問巴黎

【巴黎二十日電】約但國王哈辛今日訪問巴黎，並與法國政府官員進行了會談。哈辛國王是約但的重要政治人物，他的訪問將是約但與法國關係的一個重要里程碑。

加速傳送氣象

人造衛星資料

【華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將加速傳送人造衛星傳回的氣象資料。這些資料將用於改善氣象預報，並為農業、交通等行業提供參考。美國政府表示，這些資料將是準確可靠的，並歡迎公眾利用。

冷熱水瓶機器

【華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將生產冷熱水瓶機器，以滿足公眾的需求。這些機器將具有節能、環保、耐用等特點，並將在各大商場、超市等地銷售。美國政府表示，這些機器將是優質的，並歡迎公眾購買。

比較現有計算系統快三倍

【華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將開發一種新的計算系統，其速度將比現有系統快三倍。這種新的計算系統將具有更高的效率、更低的成本，並將在政府部門、企業等地廣泛應用。美國政府表示，這種新的計算系統將是先進的，並歡迎公眾利用。

案舊年十五百二翻

國英責牙班西

陀羅布直據盤

TOOTH DARKIE PASTE

案舊年十五百二翻

國英責牙班西

陀羅布直據盤

【華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將翻印二萬五千份舊案，以支持英國對西班牙的指控。這些舊案包括外交文件、軍事報告等。美國政府表示，這些舊案將是重要的證據，並將在國際法庭上呈遞。

加速傳送氣象

人造衛星資料

【華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將加速傳送人造衛星傳回的氣象資料。這些資料將用於改善氣象預報，並為農業、交通等行業提供參考。美國政府表示，這些資料將是準確可靠的，並歡迎公眾利用。

冷熱水瓶機器

【華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將生產冷熱水瓶機器，以滿足公眾的需求。這些機器將具有節能、環保、耐用等特點，並將在各大商場、超市等地銷售。美國政府表示，這些機器將是優質的，並歡迎公眾購買。

巴國的保證

巴國政府保證，凡在巴國境內之外國人，其生命財產均受巴國法律之保護。此項保證係根據巴國憲法及國際公約之規定而發。巴國政府並聲明，凡在巴國境內之外國人，其生命財產均受巴國法律之保護。此項保證係根據巴國憲法及國際公約之規定而發。

幹旋大馬問題

今與印尼當局開誠會談

（中央社倫敦二十日電）英外交部發言人今日表示，英政府已與印尼當局開誠會談，就大馬問題交換意見。發言人稱，英政府對大馬問題之立場，係根據國際公約及英政府之政策而定。英政府並表示，將與印尼當局繼續開誠會談，以期達成協議。

印尼政府與民衆團體 已準備一連串 反對大馬計劃

（中央社加爾各答二十日電）印度政府今日表示，已準備一連串反對大馬計劃之行動。印度政府並表示，將與印尼當局繼續開誠會談，以期達成協議。

反對大馬計劃 包括擄奪英國大批農場

（中央社倫敦二十日電）英國政府今日表示，已準備一連串反對大馬計劃之行動。英國政府並表示，將與印尼當局繼續開誠會談，以期達成協議。

馬印菲三大使 宇丹分別送交 聯調調查北婆民意報告書

（中央社倫敦二十日電）馬印菲三大使今日分別向聯調委員會提交北婆民意報告書。報告書中載有北婆民意之詳細調查結果，以供聯調委員會參考。

英人卅六名渡海 租法國飛機飛航 失事全體死難

（中央社倫敦二十日電）英人卅六名渡海，租法國飛機飛航，不幸失事，全體死難。據悉，該架飛機係由倫敦飛往巴黎，途中不幸墜入海中。機上所有人員均不幸遇難。

新風暴克羅斯 現發北非在又 襲受將海沿蘇浙閩陸大

（中央社倫敦二十日電）新風暴克羅斯今日在北非發威，並襲及蘇浙閩陸大。據悉，該風暴係由大西洋吹來，威力強大，造成嚴重之人員傷亡及財產損失。

善後工作展開 死傷失蹤六十餘人場屋逾千 台北新竹苗栗等縣災情嚴重

（中央社台北二十日電）台北新竹苗栗等縣災情嚴重，死傷失蹤六十餘人，場屋逾千。目前善後工作正積極展開中，包括救濟災民、清理屍體及重建房屋等。

台北市面情況 逐漸恢復正常 台中部交通仍陷半癱瘓狀態

（中央社台北二十日電）台北市面情況逐漸恢復正常，但台中部交通仍陷半癱瘓狀態。據悉，由於災情嚴重，部分道路受損嚴重，交通受阻。

四國共同協定 美國協助泰國獨立

（中央社華盛頓二十日電）四國共同協定，美國將協助泰國獨立。此項協定係由美國、英國、法國及中國共同簽署，旨在支持泰國之獨立運動。

洪水圍困 廿一個村 直升機救出五千餘災民

（中央社華盛頓二十日電）洪水圍困廿一個村，直升機救出五千餘災民。據悉，由於連日大雨，部分地區被洪水圍困，居民生活陷入困境。

禁毒座談會 在東京開幕

（中央社東京二十日電）禁毒座談會今日在東京開幕。座談會旨在探討禁毒之重要性，並尋求國際社會之合作。

池田強調對中共貿易 旨在擴展商業 決非討好共黨

（中央社東京二十日電）池田首相今日強調，對中共貿易旨在擴展商業，決非討好共黨。池田首相並表示，日本將根據國際公約及自身利益，與中共進行貿易。

日政策在與美保持密切關係 日政策在與美保持密切關係

（中央社東京二十日電）日政策在與美保持密切關係。日本將繼續與美國保持密切之政治、經濟及文化關係，以維護自身之利益。

廿五萬公斤 貨物均依期運出 國泰貨運航線 空運貨物 依期不誤

國泰航空公司近採用空運貨物定位辦法，以來已逾廿五萬公斤貨物依期運出。國泰航空公司並表示，將繼續提供優質之貨運服務，確保貨物依期運出。

巴特發火火火 巴特發火火火

巴特發火火火，巴特發火火火。此項廣告旨在宣傳巴特發火火火之優點，並吸引消費者之注意。

蔡德芳 喉科 耳鼻喉科

蔡德芳醫師，專治喉科、耳鼻喉科等各種疾病。診所地址：上海...路。

吉羅沙 電氣 自來水 普濟

吉羅沙電氣公司，提供自來水、普濟等各種電氣服務。公司地址：上海...路。

國泰航空公司 國泰航空公司

國泰航空公司，提供國內外航線之客運及貨運服務。公司地址：上海...路。

本港新聞

瑞士銀業公司及四董事被控 非法經營銀行業務

梅大律師退出代辯 定期由廿六日起易庭審三天

【本報訊】瑞士銀業有限公司及其四董事，被控非法經營銀行業務一案，九龍地方法院法官梅大律師，因與該公司董事有利益關係，已退出代辯。該案定期由本月廿六日起，在九龍地方法院易庭審三天。

爆竊西人住宅 兩青年竊匪被捕 待調查身世宣判

【本報訊】兩名西人住宅爆竊案，兩名青年竊匪被捕。警方在案發地點附近，發現一名男子在竊取西人住宅內之財物，隨即將其逮捕。另一名男子在逃離現場時，被警方攔截並逮捕。兩名男子目前被扣留調查，待調查其身世後再行宣判。

何詠洲涉嫌 刀傷兩夥伴 押候七天不准保

【本報訊】何詠洲涉嫌刀傷兩夥伴一案，何詠洲被控於本月廿三日，在德輔道中，與兩名男子發生爭執，並用刀將兩名男子砍傷。何詠洲目前被扣留調查，押候七天不准保釋。

強搶八千餘元 青年判受懲教

【本報訊】一名青年因強搶八千餘元，被判入獄受懲教。該名青年被控於本月廿三日，在德輔道中，強搶一名女子的錢包，內有現金八千餘元。該名青年目前被判入獄三個月，並受懲教。

虛報警情 鬧得慌

【本報訊】一名男子因虛報警情，被警方拘捕。該名男子被控於本月廿三日，向警方報稱其妻被綁架，要求警方派員解救。警方接報後，隨即派員前往現場，但並未發現任何可疑情況。該名男子目前被扣留調查，待查明真相後再行處理。

假公寓開私案 皮條神女被罰

【本報訊】一名女子因在假公寓內開設私娼寮，被警方拘捕並罰款。該名女子被控於本月廿三日，在德輔道中，開設一間假公寓，並在其中開設私娼寮，招攬嫖客。該名女子目前被罰款一千元，並被勒令停止該項活動。

九比九 藏巴

【本報訊】九比九，藏巴，一名男子因涉及多宗案件，被警方拘捕。該名男子被控於本月廿三日，在德輔道中，涉及多宗案件，包括竊案、強盜案等。該名男子目前被扣留調查，待查明真相後再行處理。

九比九 藏巴

【本報訊】九比九，藏巴，一名男子因涉及多宗案件，被警方拘捕。該名男子被控於本月廿三日，在德輔道中，涉及多宗案件，包括竊案、強盜案等。該名男子目前被扣留調查，待查明真相後再行處理。

強搶手錶案 捕獲三疑匪

【本報訊】一名男子因強搶手錶案，被警方拘捕並捕獲三名疑匪。該名男子被控於本月廿三日，在德輔道中，強搶一名女子的名錶。警方接報後，隨即派員前往現場，並成功捕獲三名疑匪。目前，三名疑匪已被扣留調查，待查明真相後再行處理。

打鼓嶺道 危牆倒塌 幸無傷亡

【本報訊】打鼓嶺道，一處危牆倒塌，幸無傷亡。該處危牆位於打鼓嶺道，因年久失修，於本月廿三日倒塌。倒塌時，牆上部分磚塊掉落，但並未造成任何傷亡。目前，該處已封鎖，並由有關部門進行維修。

九比九 藏巴

【本報訊】九比九，藏巴，一名男子因涉及多宗案件，被警方拘捕。該名男子被控於本月廿三日，在德輔道中，涉及多宗案件，包括竊案、強盜案等。該名男子目前被扣留調查，待查明真相後再行處理。

九比九 藏巴

【本報訊】九比九，藏巴，一名男子因涉及多宗案件，被警方拘捕。該名男子被控於本月廿三日，在德輔道中，涉及多宗案件，包括竊案、強盜案等。該名男子目前被扣留調查，待查明真相後再行處理。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

廈大華光

廈大華光，位於德輔道中，交通便利，環境優美。該處提供多種服務，包括住宿、餐飲、娛樂等。歡迎各界人士光臨。

最成功建築物

負責設計者只得兩位優秀的劃則師

【本報訊】最成功建築物，負責設計者只得兩位優秀的劃則師。該建築物位於德輔道中，交通便利，環境優美。該建築物由兩位優秀的劃則師設計，其設計風格獨特，深受各界人士好評。目前，該建築物已建成，並已開始使用。

最成功建築物

負責設計者只得兩位優秀的劃則師

【本報訊】最成功建築物，負責設計者只得兩位優秀的劃則師。該建築物位於德輔道中，交通便利，環境優美。該建築物由兩位優秀的劃則師設計，其設計風格獨特，深受各界人士好評。目前，該建築物已建成，並已開始使用。

最成功建築物

負責設計者只得兩位優秀的劃則師

【本報訊】最成功建築物，負責設計者只得兩位優秀的劃則師。該建築物位於德輔道中，交通便利，環境優美。該建築物由兩位優秀的劃則師設計，其設計風格獨特，深受各界人士好評。目前，該建築物已建成，並已開始使用。

最成功建築物

負責設計者只得兩位優秀的劃則師

【本報訊】最成功建築物，負責設計者只得兩位優秀的劃則師。該建築物位於德輔道中，交通便利，環境優美。該建築物由兩位優秀的劃則師設計，其設計風格獨特，深受各界人士好評。目前，該建築物已建成，並已開始使用。

最成功建築物

負責設計者只得兩位優秀的劃則師

【本報訊】最成功建築物，負責設計者只得兩位優秀的劃則師。該建築物位於德輔道中，交通便利，環境優美。該建築物由兩位優秀的劃則師設計，其設計風格獨特，深受各界人士好評。目前，該建築物已建成，並已開始使用。

最成功建築物

負責設計者只得兩位優秀的劃則師

【本報訊】最成功建築物，負責設計者只得兩位優秀的劃則師。該建築物位於德輔道中，交通便利，環境優美。該建築物由兩位優秀的劃則師設計，其設計風格獨特，深受各界人士好評。目前，該建築物已建成，並已開始使用。

最成功建築物

負責設計者只得兩位優秀的劃則師

【本報訊】最成功建築物，負責設計者只得兩位優秀的劃則師。該建築物位於德輔道中，交通便利，環境優美。該建築物由兩位優秀的劃則師設計，其設計風格獨特，深受各界人士好評。目前，該建築物已建成，並已開始使用。

活潑——(學號)：參加報告會上之辯論，然後領取九月份學費支票。

Smart Shirto

恤唛士

號十六道山青龍九

[illegible]

第一張第

致育感化兩年。

沈春姓王，十七歲。被控本月三日，在德潤道中永安人壽保險大廈樓下樓梯口，搶掠女子梁七紙袋，內有現款八千五百元，及一本國語銀行存摺。案情如下：原告與女友及子三人，當日下午三時十五分，往國語銀行提款八千五百元，將款及存摺放於紙袋中，各員原告乘機開門進銀行，乃取回現款，當經有行劫之嫌，被控人見狀，即乘機搶掠，乃

分期亦可

舖位租售

街雙

號七廿

住台

面天全

入可

四

出

五至元

露台

露台

三至五三樓

廈大

西華路

建築

病後
地產工
四大藥房

預售期內

精

全自
最精巧

請至
天然攝影
光明照相
照相公司
照相

二百五十一人

3間新港

華僑日報謹代貧生叩謝港九各大僑校

（特刊）華僑日報自創辦以來，承蒙各界人士之愛護，不勝感荷。茲為救濟貧苦學生，特發起「助學運動」，並由本報代為籌募。自九月一日起，已收到各界人士之捐款，共計二百五十一人。茲將捐款名單刊出，以誌謝忱。

捐款名單如下：

李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華

李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華
李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華	李國華

華僑日報

一九六三年九月十三日 星期五

（第一張）（第二張）（第三張）（第四張）（第五張）（第六張）（第七張）（第八張）（第九張）（第十張）

（第十一張）（第十二張）（第十三張）（第十四張）（第十五張）（第十六張）（第十七張）（第十八張）（第十九張）（第二十張）

（第二十一張）（第二十二張）（第二十三張）（第二十四張）（第二十五張）（第二十六張）（第二十七張）（第二十八張）（第二十九張）（第三十張）

（第三十一張）（第三十二張）（第三十三張）（第三十四張）（第三十五張）（第三十六張）（第三十七張）（第三十八張）（第三十九張）（第四十張）

（第四十一張）（第四十二張）（第四十三張）（第四十四張）（第四十五張）（第四十六張）（第四十七張）（第四十八張）（第四十九張）（第五十張）

（第五十一張）（第五十二張）（第五十三張）（第五十四張）（第五十五張）（第五十六張）（第五十七張）（第五十八張）（第五十九張）（第六十張）

（第六十一張）（第六十二張）（第六十三張）（第六十四張）（第六十五張）（第六十六張）（第六十七張）（第六十八張）（第六十九張）（第七十張）

（第七十一張）（第七十二張）（第七十三張）（第七十四張）（第七十五張）（第七十六張）（第七十七張）（第七十八張）（第七十九張）（第八十張）

（第八十一張）（第八十二張）（第八十三張）（第八十四張）（第八十五張）（第八十六張）（第八十七張）（第八十八張）（第八十九張）（第九十張）

（第九十一張）（第九十二張）（第九十三張）（第九十四張）（第九十五張）（第九十六張）（第九十七張）（第九十八張）（第九十九張）（第一百張）

沙螺灣沉船

（特刊）沙螺灣沉船事件，已引起社會各界之關注。據悉，該船於九月九日深夜，在沙螺灣附近海域沉沒。船上共有乘客及船員數十人。目前，有關部門正全力展開搜救工作。據初步調查，該船係由香港開往汕頭，因操作不當導致沉沒。目前，已有部分人員獲救，但仍有多人下落不明。有關方面呼籲，各界人士應提供有關信息，以協助搜救工作。

何鴻燊與美進行法律戰

（特刊）何鴻燊與美進行法律戰，已進入關鍵階段。據悉，何氏正與美方律師團進行激烈辯論。何氏方面認為，美方在處理該案時存在嚴重偏袒，並違反了國際法。何氏已決定採取法律行動，維護自身合法權益。目前，雙方在法庭上的辯論非常激烈，預計還將持續一段時間。

四個人失蹤

（特刊）四個人失蹤事件，已引起社會各界之關注。據悉，該四個人於九月十日在某處失蹤。目前，有關部門正全力展開搜救工作。據初步調查，該四個人係在某處進行某項活動時失蹤。目前，已有部分人員獲救，但仍有多人下落不明。有關方面呼籲，各界人士應提供有關信息，以協助搜救工作。

蓮英嘉子女次督港

（特刊）蓮英嘉子女次督港，已引起社會各界之關注。據悉，該子女係蓮英嘉之次子，現年僅十歲。其父母因故離家出走，該子女目前由某親友照顧。有關方面呼籲，各界人士應提供有關信息，以協助尋找其父母。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提供線索。

遊河

（特刊）遊河活動，已引起社會各界之關注。據悉，該活動將於九月十五日舉行。屆時，將有數百名市民參加。活動內容包括划船、釣魚等。有關方面呼籲，參加活動的市民應注意安全，並遵守相關規定。目前，有關部門正積極籌備工作，確保活動順利進行。

華南球場

（特刊）華南球場，已引起社會各界之關注。據悉，該球場將於九月十五日舉行一場精彩的足球比賽。屆時，將有數百名球迷參加。比賽內容包括華南隊對陣某強隊。有關方面呼籲，參加比賽的球迷應注意安全，並遵守相關規定。目前，有關部門正積極籌備工作，確保比賽順利進行。

水上海花團

（特刊）水上海花團，已引起社會各界之關注。據悉，該團將於九月十五日舉行一場精彩的歌舞表演。屆時，將有數百名觀眾參加。表演內容包括多種民族舞蹈、現代舞等。有關方面呼籲，參加表演的演員應注意安全，並遵守相關規定。目前，有關部門正積極籌備工作，確保表演順利進行。

羅玉堂

（特刊）羅玉堂，已引起社會各界之關注。據悉，該堂將於九月十五日舉行一場精彩的活動。屆時，將有數百名市民參加。活動內容包括划船、釣魚等。有關方面呼籲，參加活動的市民應注意安全，並遵守相關規定。目前，有關部門正積極籌備工作，確保活動順利進行。

女慶儀孫啓鴻啓泰

（特刊）女慶儀孫啓鴻啓泰，已引起社會各界之關注。據悉，該儀將於九月十五日舉行。屆時，將有數百名市民參加。儀內容包括多種傳統儀、現代儀等。有關方面呼籲，參加儀的儀員應注意安全，並遵守相關規定。目前，有關部門正積極籌備工作，確保儀順利進行。

莊生男鞋

（特刊）莊生男鞋，已引起社會各界之關注。據悉，該鞋係由名師設計，品質優良，款式新穎。目前，該鞋已在各大商場、百貨公司銷售。有關方面呼籲，購買該鞋的市民應認清商標，以免誤購偽冒品。目前，莊生鞋業正積極推廣該鞋，歡迎各界人士垂詢。

THE JOHNSTON & MURPHY SHOE

（特刊）THE JOHNSTON & MURPHY SHOE，已引起社會各界之關注。據悉，該鞋係由名師設計，品質優良，款式新穎。目前，該鞋已在各大商場、百貨公司銷售。有關方面呼籲，購買該鞋的市民應認清商標，以免誤購偽冒品。目前，THE JOHNSTON & MURPHY SHOE正積極推廣該鞋，歡迎各界人士垂詢。

華榮冷氣機

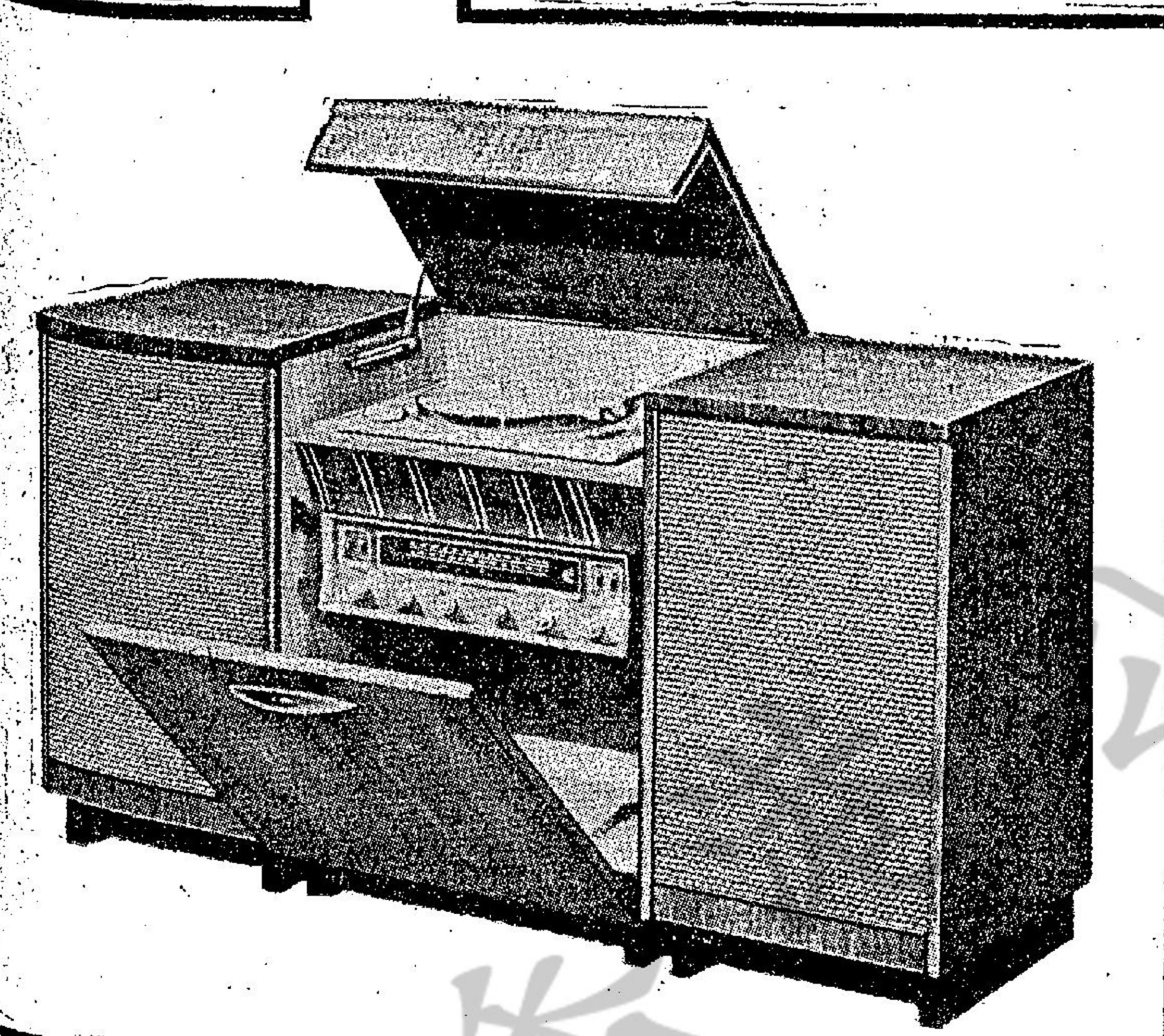
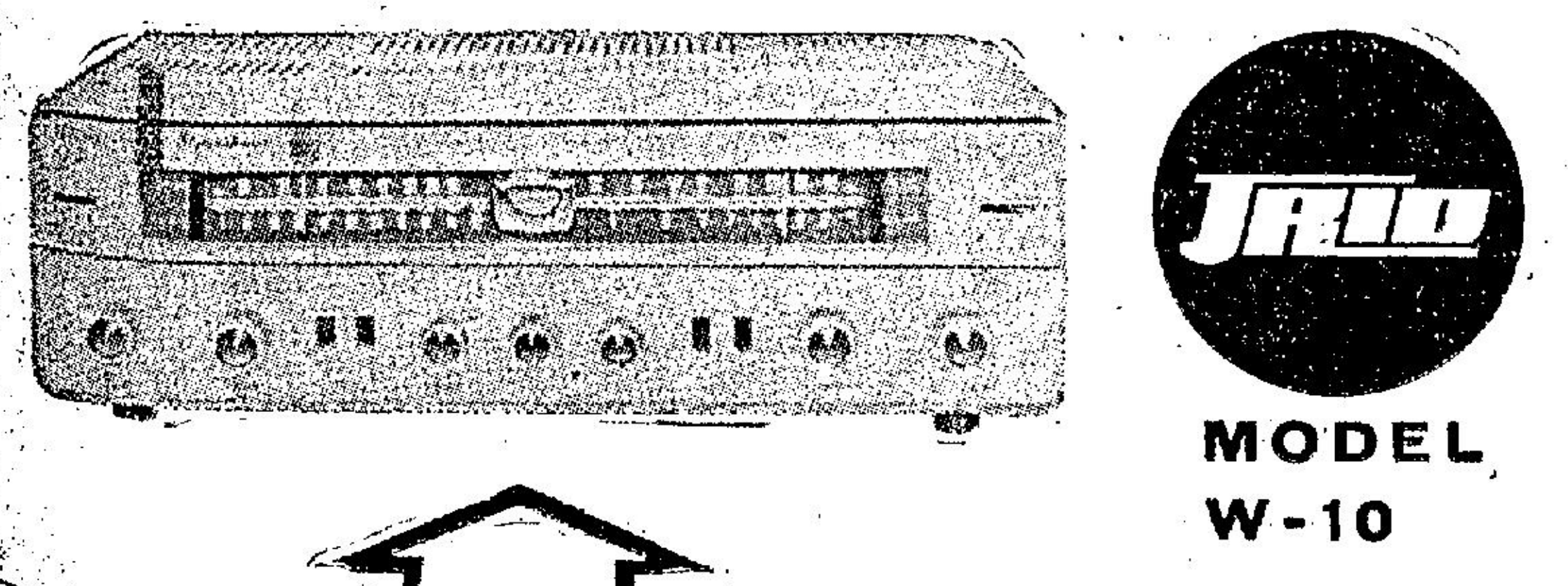
（特刊）華榮冷氣機，已引起社會各界之關注。據悉，該機係由名師設計，品質優良，款式新穎。目前，該機已在各大商場、百貨公司銷售。有關方面呼籲，購買該機的市民應認清商標，以免誤購偽冒品。目前，華榮冷氣機正積極推廣該機，歡迎各界人士垂詢。

排遣炎夏

（特刊）排遣炎夏，已引起社會各界之關注。據悉，該活動將於九月十五日舉行。屆時，將有數百名市民參加。活動內容包括划船、釣魚等。有關方面呼籲，參加活動的市民應注意安全，並遵守相關規定。目前，有關部門正積極籌備工作，確保活動順利進行。

天 樂 牌

經濟型全能擴音機



各大無線電器行及百貨公司均售

總代理：**曉莊貿易行** 志明無線電行

香港於仁大慶十二樓 對尼詩道五一七號 電話：七六五一六五



從各方面...德航都是最令人滿意的!

揮都美景令人一見難忘德航波音720-B章射客機每星期有三班以最短時間送你到這個世界最大的都市一東京享受愉快的假期德航之旅客服務素稱週到。

從各方面看德航都是最令人滿意的。

LUFTHANSA

德國航空公司

請與各旅行社接洽訂位 或電詢：353 61 捷成洋行

五邑工商總會 授旗出發徵新員

馮秉芬授旗 張玉麟總領

【本報訊】五邑工商總會，一九六三年度徵求會員，於昨日下午七時，假會所舉行授旗儀式，由馮秉芬主席，張玉麟總領，並有各會所代表，及各界人士，共約二百餘人，出席參加。

授旗儀式，由馮秉芬主席，張玉麟總領，並有各會所代表，及各界人士，共約二百餘人，出席參加。

授旗儀式，由馮秉芬主席，張玉麟總領，並有各會所代表，及各界人士，共約二百餘人，出席參加。

保良局下週賣旗 關如彭倡捐萬元

陳君捐萬元響應

【本報訊】保良局下週將舉行賣旗活動，以籌募經費，關如彭君倡捐一萬元，陳君亦捐一萬元響應。

保良局主席關如彭君，昨日下午，在會所舉行記者招待會，宣佈此項消息。

關如彭君表示，保良局下週將舉行賣旗活動，以籌募經費，關如彭君倡捐一萬元，陳君亦捐一萬元響應。

東莞同鄉會 定期開會員大會

討論修訂章程問題

【本報訊】東莞同鄉會，定於下週六（即九月十一日）下午二時，在會所舉行會員大會，討論修訂章程問題。

東莞同鄉會主席，昨日下午，在會所舉行記者招待會，宣佈此項消息。

東莞同鄉會主席表示，東莞同鄉會定於下週六（即九月十一日）下午二時，在會所舉行會員大會，討論修訂章程問題。

ARRIFLEX 電影攝影機

為最理想職業性及攝影場用攝影機

ARRIFLEX 16 最新16mm反式手提型 備有各種電影電視及科學化用途之配件。

ARRIFLEX 35 Mod. IIBV 最新35mm手提型 裝配VARIABLE SHUTTER

總代理：免那機器有限公司 於仁大慶十二樓 電話：三五八二一

奇異牌 冷氣機

款式最齊全 適應任何冷氣調節之需要

臥室用 寧靜涼爽·最宜佳睡 高速特別清靜，使閣下在舒適涼爽之溫度下安然入睡。適合香港200伏電壓，比多士爐更省電，可以穿牆或窗安裝，極之簡易。

客廳用 舒適涼爽·賓主盡歡 妙速強力，特別清靜，使款宴待客之時，清涼、祇25吋闊，20吋高，19吋深，安裝極易，窗窗穿牆均可。

超力冷氣機 最適合各種商業用途 特別妙力，冷氣充足，配合冷氣度，可同時調節兩個房間以上之溫度。經極低之散熱，乃超力冷氣機特有之優點。寫字樓、商店及餐室，最宜採用。

ZONAL 室氣調節機 最適合酒店、寫字樓及住宅之新式空氣調節系統 15,000 BTU/H.R. 兼具外型美觀，具有裝飾之作用。而互難尋常機無比。

參觀選購，請移玉各大電器行及義安行有限公司

A black and white photograph showing a man in a white uniform and a woman in a floral dress standing in front of a large, stylized Chinese character '美' (Mei). The man is on the left, looking down at something in his hands. The woman is on the right, looking towards the camera. The background is dark with the large character '美' and some other smaller characters visible.

會
新馬師會
在義唱大
會中致詞
感謝各界
人士之支
持。

接聽電話人員，忙個不少，可見市民響應義唱，輸財樂助之熱烈。

太太團在播音室爲義唱紅伶捧場

◆ 太太團在播音室為義唱紅伶捧場



文珠法師明晚八時起講經

中華民國佛學會會長白聖法師領事之傳教訪粵，原定六月間赴港，及後教會因時勢不趨避各國，於七晚始啟程。香港佛教領袖等，表示歡迎，並假座正覺堂禮聘慧圓洗塵，經略接見。到會中歐會衆相繼蒞幕，折東來僧侶計至廿五、三十人，在敎司主筆之金山大興學校，分級授課。茲將到者：白聖、雲嶽、星一、淨心；在敎司明僧、金如、海樓、覺光、允祿、鴻公惠、忠榮、敬智、蘇麟、松溪、元泉、益成、靈天、文達、劉哲、陳壽福、釋儒士。主方到有茂慈、文輝、附僧貳、陳正文、李允剛、張碧珍、張振福、李素梅、李寬其、密蘭竹、劉澤華等法師居士。席間，由主席文殊法師致歡迎詞。

本會同人等，為歡迎中西民

佛學會訪問團，分赴各埠，及謁仰祖國大德法師，特於今年歲暮蒞港，幸蒙貴國全體諸員，暨本港佛教耆賢文苑先施，法駕光臨，使本校倍色不鮮。本會同人，暨本校全體諸員，向在佛堂及在席宴設致無限歡迎及敬意！

本會之創辦動機，純為平素慈悲濟溺，深入社會，輔導青年，並藉講經，故本會曾在弘揚佛理，利便開佛救世導教育，及文化慈善工作，因而蒙佛教耆賢，及文化耆老之贊助。結果：在佛界佛教界及社會各界，均蒙極大之歡迎。

本會諸師，朱榮居士為本會顧問。聘望

院公關歡迎及敬敘，本席尤甚其意。近聞高祖，德高望重，而教義宏深，是聖法教之代表，其著之青年文藝作家，著作下數百種，其辨正之理，均超人一等。本會會員無殊佛法，賴教養者，實為一大損失。本席深為憾。現代表本會同人，聘請白雲頭法師，呈表法師，淨心法師，朱榮居士為本會顧問。聘望

院公關歡迎及敬敘，本席尤甚其意。近聞高祖，德高望重，而教義宏深，是聖法教之代表，其著之青年文藝作家，著作下數百種，其辨正之理，均超人一等。本會會員無殊佛法，賴教養者，實為一大損失。本席深為憾。現代表本會同人，聘請白雲頭法師，呈表法師，淨心法師，朱榮居士為本會顧問。聘望

民政司協助下，從本港發給特許執照後，成為正式合法社團。

佛青組織

於政府大堂會眾開佈教席，每月聚會，除主禮外並有佛教界代表出席。

佛青組織

最近復擴辦佛青會堂，每晚夜校及週末講座之需，定由本居士起，本校舉行通講課，先明本居士八人歡迎，此外，本會還經常舉行旅外僑胞來港活動。本會成立迄今，為時雖短，現有此成就，實得力於各界贊助。

至時，文珠法師向該國致送賀書，由該名譽會長兼總務主任茂榮老法師代傳佛青會館向該國團長白蓮德師贈送錦旗留念。

位親視禮後，則時展指，是為至盼。

實方

繼由白聖法師贈送佛青錦旗留念，并由該國總務長雲法師致謝詞，大意謂：使長此次回國，訪問東南亞各國，最後訪港各佛教團體，殊深銘感，尤甚於去年有機會訪問佛青青年會，及其主辦之

所賜。
又本會主辦之佛學講座，前因感憑冥
六月防範，故定六月廿四日在大會廳開
舉行盛大歡迎，暨佈教大旨，並折衷道
先施五百餘家赴會聽講。殊知我國因手
開問題，先佔他國，本會同人失望之餘，
預租八月五日之廟院，備作歡迎之用。

（中華民國佛教訪問團在百花油佛堂時實景）

佛經翻譯團之宗旨云
莫學佛，而主持者不一；深望文法比尼法
更使人敬服不已！梁文英一位法師，一本
衰，努力為青年一代謀幸福，以發揚光
佛院救世團之宗旨云
救世訪問團將於今天下午二時四十分
港返台，而佛教大華學校之週末講座，
於明晚八時開始，由文殊法師主持。

學海書樓
鄭陳教



週日下午二時半至
北演藝室舉行，聘
西（日）仍聘錦水心
五日則由陳澧銓致
二氏對該文之講
對古人之文學與乎
評斷，深爲聽衆滿
，當未滿館，聽衆
虛席，足證港人對
宜早入座。即備講



夏文
獲觀
展至後
大會第六次開
昨已入第三天，而
有若干旅客，流連
遊作遂乎延舞。蓋
鄉柳郎、岑詩芳、
櫻等。展期尙有三
日耳。

名歌星東尼白賴 (TONY BROWN) 是名歌星，亦是藍調英雄。他是新倫比亞唱片的明星，自一十二年來唱片的銷數一直上升。其中，以 *MAKE YOU FEEL LIKE A SOON SINGING* 等，最為歡迎。他曾在世界各地進行演唱，大獲好評。此次來港，已於十月十日，在金馬夜總會 (GOLDEN HORSE) 表演，並與 M.I. 公司灌唱片。隨後，將往美國作第二次訪問。據他的太太在印度時，在孟買與他結婚。他曾在美國歌壇上，他喜歡

演員藝術得觀眾好評

[illegible][illegible]

國學講座 迎堂及樓
約，約殿八堂堂九樓
名僧王請明（十
請賜子法骨並子篇
除并加引證外，更
之結語，作綜合的
猶疑上遇風車御
到諸堂等族，庶無
之聲援。爲系而聞
（一）（東尼近



日」然
錄？
勞力士
力於一五
倉一個製四
宜一期可出
日曆手錶目
動之是此
筆之日上
日磨平鐘

日曆可一
的日曆手

答：

勞力
五年
面有
了然
防水
日曆
最實

香港時攝於街頭)

A black and white photograph of a man in a suit and tie, smiling, with a building in the background. The man is in the foreground, and the building is in the background. The building has a sign that says "THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY".




每當正午夜時分，
日期在的搭之間即
行自動轉換此種時
殊成就足以証明勞
力士手錶確屬罕絕
發確之鑒人之作。

致道不懈，必有所懷抱，而以
時勢移易，猶秉其堅志
自任。弘道藝術院創
之設，其不以學院名
之意。弘道藝術院創

[illegible][illegible]

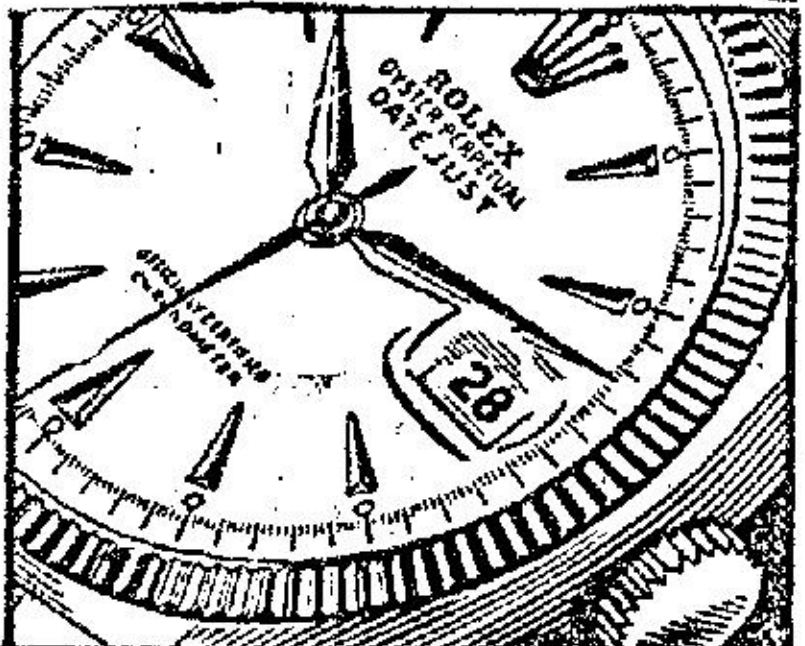
正午夜時分，
的搭之間即
轉換此種特
足以証明勞
碌碌屈率經
獨人之作。


OLEX
力士
中立的生產

「每當日期在行自勤，殊成就力士手，精確之。」

答：勞力士

五面了防日量
年有然水層實
第窗的自層實
一個日期動鐘
製出一手之是
出目錶力界平
錶此士上錶
目此士上錶



每當正午夜時分，日期在的搭之間即行自動轉換，此種特殊成就足以證明勞力士手錶確屬準確之驚人之作。


 ROLEX
 勞力士
 計歷中立的牛頭

世界航空郵政公司
世界航空郵政公司

示中
醫師
(治精)

鼻病哮喘
咳嗽
胃病
尿管病

本醫師擅用中國特效藥丸治癆一切鼻病涕淚淋漓血閉鼻塞鼻頭腫痛久咳喘急肺病痰厥血脈石乳癆瘵白尿尿淋瀝日久不愈者請前來面診診治無不效驗可也見效後本藥不取

本藥丸治用中國名貴藥料製成專治鼻病哮喘咳嗽胃病尿管病等症無不效驗可也見效後本藥不取



富之食物!
請指定買

安胃
胃德威第



用實新最

離島風

離島日報編輯吳鴻慶著

體育

士丹利盾賽開鑼

東華甲憑角球

昨淘汰二元朗乙

光華傑志乙加山愉園乙晉級

士丹利盾賽昨晚在跑馬地舉行，東華甲憑角球，以二比零淘汰二元朗乙，晉級決賽。光華傑志乙以二比零淘汰加山愉園乙，晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。



本屆士丹利盾賽，昨晚在跑馬地舉行，東華甲隊憑藉角球，以二比零淘汰二元朗乙隊，晉級決賽。光華傑志乙隊也以二比零淘汰加山愉園乙隊，晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

昨晚在跑馬地舉行的士丹利盾賽，吸引了不少觀眾到場觀看。東華甲隊在比賽中表現出色，憑藉角球攻入兩球，最終以二比零淘汰了二元朗乙隊。光華傑志乙隊同樣表現不俗，以二比零淘汰了加山愉園乙隊，兩支球隊將晉級決賽。

日本正式遞來 邀星洲參加世運

星洲因此不參加印尼運動會，日本正式遞來邀請星洲參加世界運動會。日本體育協會代表團昨日正式向星洲體育協會遞來邀請書，邀請星洲參加於明年在日本舉行的世界運動會。星洲體育協會表示，將認真考慮此項邀請。

海龍潛水會參加

海龍潛水會昨日參加了在某處舉行的活動。該會成員在活動中展示了精湛的潛水技術，贏得了觀眾的讚賞。

中華純德男女籃 應邀訪馬聯邦

中華純德男女籃球隊應邀訪問馬聯邦。該隊將於近日抵達馬聯邦，進行一系列友誼賽。

台大兵隊 昨擊敗港大

台灣大學兵隊昨日在比賽中擊敗了香港大學兵隊。比賽過程激烈，台大兵隊憑藉出色的團隊配合獲勝。

足總青年盃小組 今召開會議

足球總會青年盃小組委員會今日召開會議。會議將討論有關青年盃比賽的相關事宜。

石振達轉行 由體育入教育

石振達先生決定轉行，由體育界進入教育界。他將擔任某學校的體育老師，繼續為體育事業貢獻力量。

公關兵兵賽 昨各場結果

昨日舉行的公關兵兵賽各場比賽結果如下：第一場，甲隊以二比零勝於乙隊；第二場，丙隊以三比一勝於丁隊。

陳謝英勤練武功

陳謝英勤女士近日在武術館練習武功。她動作矯健，展現了深厚的武術功底。

馬松松極力

馬松松先生在某項比賽中表現極力，獲得了觀眾的熱烈支持。

海龍潛水會參加

海龍潛水會昨日參加了在某處舉行的活動。該會成員在活動中展示了精湛的潛水技術，贏得了觀眾的讚賞。

中華純德男女籃 應邀訪馬聯邦

中華純德男女籃球隊應邀訪問馬聯邦。該隊將於近日抵達馬聯邦，進行一系列友誼賽。

台大兵隊 昨擊敗港大

台灣大學兵隊昨日在比賽中擊敗了香港大學兵隊。比賽過程激烈，台大兵隊憑藉出色的團隊配合獲勝。

足總青年盃小組 今召開會議

足球總會青年盃小組委員會今日召開會議。會議將討論有關青年盃比賽的相關事宜。

石振達轉行 由體育入教育

石振達先生決定轉行，由體育界進入教育界。他將擔任某學校的體育老師，繼續為體育事業貢獻力量。

公關兵兵賽 昨各場結果

昨日舉行的公關兵兵賽各場比賽結果如下：第一場，甲隊以二比零勝於乙隊；第二場，丙隊以三比一勝於丁隊。

陳謝英勤練武功

陳謝英勤女士近日在武術館練習武功。她動作矯健，展現了深厚的武術功底。

白蘭氏精

白蘭氏精，滋補強身，增強體力。適用於體弱多病、營養不良等症。各大藥房均有代售。

白蘭氏精

白蘭氏精，滋補強身，增強體力。適用於體弱多病、營養不良等症。各大藥房均有代售。

白蘭氏精

白蘭氏精，滋補強身，增強體力。適用於體弱多病、營養不良等症。各大藥房均有代售。

白蘭氏精

白蘭氏精，滋補強身，增強體力。適用於體弱多病、營養不良等症。各大藥房均有代售。

郵集

期一四三第 刊週

坡加新——約紐的亞西來馬：說

馬來西亞專號

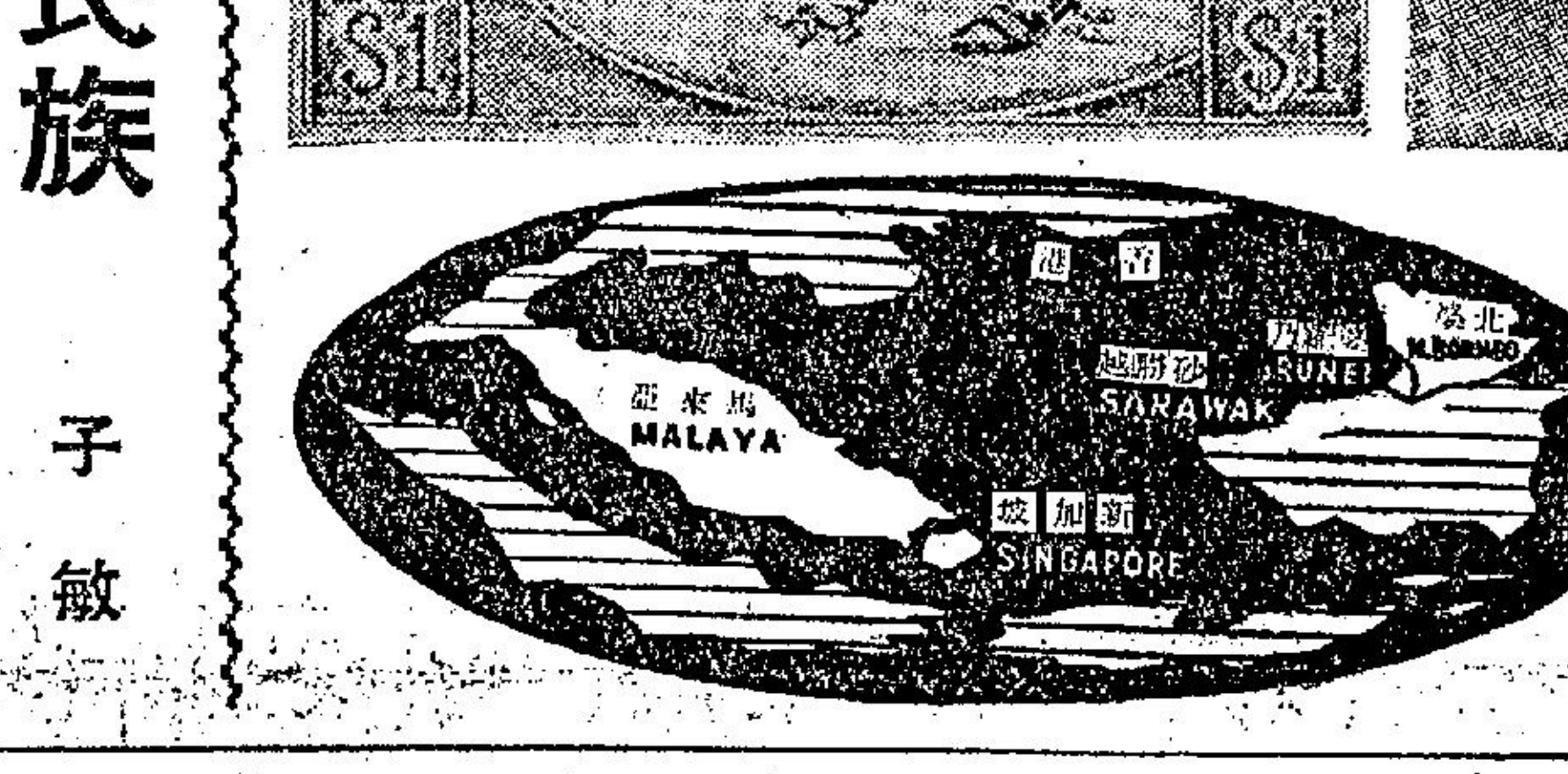
馬來西亞郵票

歷史

郵票有三種不同的顏色：紅色、藍色、綠色。馬來西亞郵票的歷史，可以追溯到一九四六年。當時，馬來聯邦（Federation of Malaya）成立，並發行了第一套郵票。這套郵票共有五種面值，分別是：一分、二分、五分、一角和一角五分。這套郵票的設計，是由當時的郵政總局（Post Office）所屬的郵票設計局（Postage Design Bureau）所設計的。這套郵票的設計，是以馬來聯邦的國旗為主題，並在各個郵票上，印有馬來聯邦的國旗。這套郵票的發行，標誌著馬來聯邦郵票歷史的開始。

從郵票談馬來西亞的各民族

馬來半島的郵票，是馬來半島各民族歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來人、華人、印度人、歐羅巴人等各民族的風貌。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島各民族文化的傳承。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來人的傳統服飾、華人的傳統建築、印度人的傳統宗教、歐羅巴人的傳統藝術。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島各民族文化的傳承。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來人的傳統服飾、華人的傳統建築、印度人的傳統宗教、歐羅巴人的傳統藝術。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島各民族文化的傳承。



馬來西亞郵票上的著名物產

馬來西亞郵票上的著名物產，是馬來半島豐富物產的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島的著名物產，如橡膠、錫、石油、橡膠、錫、石油等。這些物產，不僅是馬來半島的財富，更是馬來半島民族的榮耀。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島的著名物產，如橡膠、錫、石油、橡膠、錫、石油等。這些物產，不僅是馬來半島的財富，更是馬來半島民族的榮耀。

馬來西亞各邦的最初郵票

馬來西亞各邦的最初郵票，是馬來半島郵票歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島各邦的最初郵票，如馬來聯邦、雪蘭莪、霹靂、馬六甲、柔佛、新加坡等。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島各邦歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島各邦的最初郵票，如馬來聯邦、雪蘭莪、霹靂、馬六甲、柔佛、新加坡等。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島各邦歷史的縮影。

馬來西亞郵票的未來

馬來西亞郵票的未來，是馬來半島郵票歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島郵票的未來，如馬來聯邦、雪蘭莪、霹靂、馬六甲、柔佛、新加坡等。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島郵票歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島郵票的未來，如馬來聯邦、雪蘭莪、霹靂、馬六甲、柔佛、新加坡等。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島郵票歷史的縮影。

馬來西亞郵票的未來

馬來西亞郵票的未來，是馬來半島郵票歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島郵票的未來，如馬來聯邦、雪蘭莪、霹靂、馬六甲、柔佛、新加坡等。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島郵票歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島郵票的未來，如馬來聯邦、雪蘭莪、霹靂、馬六甲、柔佛、新加坡等。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島郵票歷史的縮影。

馬來西亞郵票的未來

馬來西亞郵票的未來，是馬來半島郵票歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島郵票的未來，如馬來聯邦、雪蘭莪、霹靂、馬六甲、柔佛、新加坡等。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島郵票歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島郵票的未來，如馬來聯邦、雪蘭莪、霹靂、馬六甲、柔佛、新加坡等。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島郵票歷史的縮影。

馬來西亞郵票的未來

馬來西亞郵票的未來，是馬來半島郵票歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島郵票的未來，如馬來聯邦、雪蘭莪、霹靂、馬六甲、柔佛、新加坡等。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島郵票歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島郵票的未來，如馬來聯邦、雪蘭莪、霹靂、馬六甲、柔佛、新加坡等。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島郵票歷史的縮影。

馬來西亞郵票的未來

馬來西亞郵票的未來，是馬來半島郵票歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島郵票的未來，如馬來聯邦、雪蘭莪、霹靂、馬六甲、柔佛、新加坡等。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島郵票歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島郵票的未來，如馬來聯邦、雪蘭莪、霹靂、馬六甲、柔佛、新加坡等。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島郵票歷史的縮影。

馬來西亞郵票的未來

馬來西亞郵票的未來，是馬來半島郵票歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島郵票的未來，如馬來聯邦、雪蘭莪、霹靂、馬六甲、柔佛、新加坡等。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島郵票歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島郵票的未來，如馬來聯邦、雪蘭莪、霹靂、馬六甲、柔佛、新加坡等。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島郵票歷史的縮影。

馬來西亞郵票的未來

馬來西亞郵票的未來，是馬來半島郵票歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島郵票的未來，如馬來聯邦、雪蘭莪、霹靂、馬六甲、柔佛、新加坡等。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島郵票歷史的縮影。在馬來半島的郵票上，我們可以看到馬來半島郵票的未來，如馬來聯邦、雪蘭莪、霹靂、馬六甲、柔佛、新加坡等。這些郵票，不僅是郵政的產物，更是馬來半島郵票歷史的縮影。

聘請
優薪
北角某大
車行聘請
富有經驗
之工友
司招考機
廠有限公
司

[illegible][illegible]

永生金舖
器王鑽表
顯新式款

大道中式〇八
電話：四三九四三三

醫 生
洪腦腫痛
冠耳喉
洲鼻
中環大新中式牙科

營業
最新由義大利
運到各種摩海
顏色齊備歡迎
批購電話八五
零七七三

萬能鋼架
角鋼 鋼架 貨
利士街路28號669116

銅雞眼
大小傷風
七龍街

萬能角鋼
FORK 牌夾槍
電話七七八六

益民清潔公司
「專為建築公
司清理大樓樓
宇」清潔工作
快捷妥當如蒙
惠顧請通知

萬能鋼架
電話：四一四一五三

寶豐琴行
美偉琴行
最新型
1986年新到贈送

德國鋼琴
STRAUSS
起\$900 新成八

巧華燈飾
洲澳歐華香
選精廠名錄州

華巧燈飾
洲澳歐華香
選精廠名錄州

華巧燈飾
洲澳歐華香
選精廠名錄州

華巧燈飾
洲澳歐華香
選精廠名錄州

華巧燈飾
洲澳歐華香
選精廠名錄州

[illegible]

荷蘭金印	九八
華紅豬猪油	一一八
上海猪油	九六
海口猪油	八〇
荷蘭人造生油	
快旋牌(磅)	六六六
金龍牌(磅)	七六
新牌(磅)	六七八

[illegible]

太子馬	32 支弓箭	20 支露塔	20 支赤坎樓
鸞鵲	(合灣紗)		
八八八	一〇五〇	八二〇	八二五
八六五			
八七五			

新
乙

鉛水喉 (18 至 22 吋)
A 級四分
六分
每張四元
四角五
分

3128262
號號號
每張四元
四角五
分

德商	日本	工業原料	卜內門	大正
26磅	26磅	35	35	35
三	三五	三五	三五	三五

印度藥棉(磅) 二元八
 蘆包
 印度(43×29)兩磅
 半(每網200斤)
 新綠棉包 一元九
 水綠棉包 一元〇
 水青如 八角
 一兩餘
 一兩餘

海貼 近野

三
 五至三十
 濟單
 股九號股
 由九股
 共四九
 股一
 股二
 股三
 股四
 股五
 股六
 股七
 股八
 股九
 股十
 股十一
 股十二
 股十三
 股十四
 股十五
 股十六
 股十七
 股十八
 股十九
 股二十
 股二十一
 股二十二
 股二十三
 股二十四
 股二十五
 股二十六
 股二十七
 股二十八
 股二十九
 股三十
 股三十一
 股三十二
 股三十三
 股三十四
 股三十五
 股三十六
 股三十七
 股三十八
 股三十九
 股四十
 股四十一
 股四十二
 股四十三
 股四十四
 股四十五
 股四十六
 股四十七
 股四十八
 股四十九
 股五十
 股五十一
 股五十二
 股五十三
 股五十四
 股五十五
 股五十六
 股五十七
 股五十八
 股五十九
 股六十
 股六十一
 股六十二
 股六十三
 股六十四
 股六十五
 股六十六
 股六十七
 股六十八
 股六十九
 股七十
 股七十一
 股七十二
 股七十三
 股七十四
 股七十五
 股七十六
 股七十七
 股七十八
 股七十九
 股八十
 股八十一
 股八十二
 股八十三
 股八十四
 股八十五
 股八十六
 股八十七
 股八十八
 股八十九
 股九十
 股九十一
 股九十二
 股九十三
 股九十四
 股九十五
 股九十六
 股九十七
 股九十八
 股九十九
 股一百
 股一百一
 股一百二
 股一百三
 股一百四
 股一百五
 股一百六
 股一百七
 股一百八
 股一百九
 股二百
 股二百一
 股二百二
 股二百三
 股二百四
 股二百五
 股二百六
 股二百七
 股二百八
 股二百九
 股三百
 股三百一
 股三百二
 股三百三
 股三百四
 股三百五
 股三百六
 股三百七
 股三百八
 股三百九
 股四百
 股四百一
 股四百二
 股四百三
 股四百四
 股四百五
 股四百六
 股四百七
 股四百八
 股四百九
 股五百
 股五百一
 股五百二
 股五百三
 股五百四
 股五百五
 股五百六
 股五百七
 股五百八
 股五百九
 股六百
 股六百一
 股六百二
 股六百三
 股六百四
 股六百五
 股六百六
 股六百七
 股六百八
 股六百九
 股七百
 股七百一
 股七百二
 股七百三
 股七百四
 股七百五
 股七百六
 股七百七
 股七百八
 股七百九
 股八百
 股八百一
 股八百二
 股八百三
 股八百四
 股八百五
 股八百六
 股八百七
 股八百八
 股八百九
 股九百
 股九百一
 股九百二
 股九百三
 股九百四
 股九百五
 股九百六
 股九百七
 股九百八
 股九百九
 股一千
 股一千一
 股一千二
 股一千三
 股一千四
 股一千五
 股一千六
 股一千七
 股一千八
 股一千九
 股二千
 股二千一
 股二千二
 股二千三
 股二千四
 股二千五
 股二千六
 股二千七
 股二千八
 股二千九
 股三千
 股三千一
 股三千二
 股三千三
 股三千四
 股三千五
 股三千六
 股三千七
 股三千八
 股三千九
 股四千
 股四千一
 股四千二
 股四千三
 股四千四
 股四千五
 股四千六
 股四千七
 股四千八
 股四千九
 股五千
 股五千一
 股五千二
 股五千三
 股五千四
 股五千五
 股五千六
 股五千七
 股五千八
 股五千九
 股六千
 股六千一
 股六千二
 股六千三
 股六千四
 股六千五
 股六千六
 股六千七
 股六千八
 股六千九
 股七千
 股七千一
 股七千二
 股七千三
 股七千四
 股七千五
 股七千六
 股七千七
 股七千八
 股七千九
 股八千
 股八千一
 股八千二
 股八千三
 股八千四
 股八千五
 股八千六
 股八千七
 股八千八
 股八千九
 股九千
 股九千一
 股九千二
 股九千三
 股九千四
 股九千五
 股九千六
 股九千七
 股九千八
 股九千九
 股一萬
 股一萬一
 股一萬二
 股一萬三
 股一萬四
 股一萬五
 股一萬六
 股一萬七
 股一萬八
 股一萬九
 股二萬
 股二萬一
 股二萬二
 股二萬三
 股二萬四
 股二萬五
 股二萬六
 股二萬七
 股二萬八
 股二萬九
 股三萬
 股三萬一
 股三萬二
 股三萬三
 股三萬四
 股三萬五
 股三萬六
 股三萬七
 股三萬八
 股三萬九
 股四萬
 股四萬一
 股四萬二
 股四萬三
 股四萬四
 股四萬五
 股四萬六
 股四萬七
 股四萬八
 股四萬九
 股五萬
 股五萬一
 股五萬二
 股五萬三
 股五萬四
 股五萬五
 股五萬六
 股五萬七
 股五萬八
 股五萬九
 股六萬
 股六萬一
 股六萬二
 股六萬三
 股六萬四
 股六萬五
 股六萬六
 股六萬七
 股六萬八
 股六萬九
 股七萬
 股七萬一
 股七萬二
 股七萬三
 股七萬四
 股七萬五
 股七萬六
 股七萬七
 股七萬八
 股七萬九
 股八萬
 股八萬一
 股八萬二
 股八萬三
 股八萬四
 股八萬五
 股八萬六
 股八萬七
 股八萬八
 股八萬九
 股九萬
 股九萬一
 股九萬二
 股九萬三
 股九萬四
 股九萬五
 股九萬六
 股九萬七
 股九萬八
 股九萬九
 股十萬

河船

小正期	午票十二元四
星起期	午票十二元四
星起期	午票十二元四
十期	午票十二元四

唐
期年
頭市南

清

指導
作均可應徵
有意應徵者
請將中英文
應徵信照片
寄華僑報館
四五一九號
信箱

[illegible]

期付款

達

九月份增新班

中文：中一

校址：北角英皇

五國字

三國字

冠 龍

高麗磁、旺辰御位
 新樓即舊即佳
 通與大子道
 簡德、呂學樓
 安業

三光 150 萬有 寶基

年期 999
 泥涌道
 即崇蘭
 498, 28
 落
 代理租售：
 各平
 惠顧
 快捷
 宇司
 滿

大廈
清理交樓樓
清潔工作
妥當如蒙
照電通知
電話七七
製全和
作港
馬地宏
第一

德
二樓出
司大道中
64,3850
邊銷
刊在
廉

廣告
第五張
第三頁
中24
25328

工人世界

WORKMAN'S WORLD
號六九三二第

勞工處長檢討本港加薪問題

公用事業加百分之十一

政府工人加百分之十四

上季因罷工行動損失貳萬貳千工作

勞工處長在九月廿三日，於勞工處會議中，檢討本港加薪問題。處長表示，本港公用事業，如電車、巴士、電燈、水務、電話、郵政、海關、警察、消防、以及政府各部門，其加薪幅度，均較其他行業為高。處長指出，上季因罷工行動，損失貳萬貳千工作，此項損失，實為本港勞工界之重大損失。處長並表示，本港勞工界，應加強團結，共同維護勞工權益。

現正加緊工作

收入頗有可觀

每天可得十九元至廿五元

現在已至九月下旬，而中秋節亦將屆至。在中秋節前，本港各工廠，均正加緊工作。據悉，本港各工廠，在中秋節前，收入頗有可觀。每天可得十九元至廿五元。此項收入，實為本港勞工界之重大收入。勞工界應加強團結，共同維護勞工權益。

中暑奪秋爭在

暑中防提友工

現在已至九月下旬，而中秋節亦將屆至。在中秋節前，本港各工廠，均正加緊工作。據悉，本港各工廠，在中秋節前，收入頗有可觀。每天可得十九元至廿五元。此項收入，實為本港勞工界之重大收入。勞工界應加強團結，共同維護勞工權益。

對遠洋聖誕貨付運

依然

現在已至九月下旬，而中秋節亦將屆至。在中秋節前，本港各工廠，均正加緊工作。據悉，本港各工廠，在中秋節前，收入頗有可觀。每天可得十九元至廿五元。此項收入，實為本港勞工界之重大收入。勞工界應加強團結，共同維護勞工權益。

中藥職工總會

新員定期就職

中藥職工總會，定於九月三十日，舉行新員定期就職典禮。屆時，將有數十名新員，參加就職典禮。此項典禮，實為本港中藥職工界之重大典禮。勞工界應加強團結，共同維護勞工權益。

本港紡織工友

交通住宿問題

本港紡織工友，因交通住宿問題，向勞工處提出訴求。勞工處表示，將盡力解決此項問題。此項訴求，實為本港紡織工友之重大訴求。勞工界應加強團結，共同維護勞工權益。

內行人細訴原因

有轉業有退休工作崗位不定

內行人細訴原因，有轉業有退休工作崗位不定。此項原因，實為本港勞工界之重大原因。勞工界應加強團結，共同維護勞工權益。

華僑日報工人世界小廣告

本報特設小廣告，為工人世界提供便利。凡有招工、求職、租房、求學等事項，均可在本報小廣告欄刊登。此項小廣告，實為本港勞工界之重大便利。勞工界應加強團結，共同維護勞工權益。

求職

求職：本人現年三十歲，中學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年二十五歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年二十歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年十八歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年十六歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年十四歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年十二歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年十歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年八歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年六歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年四歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

本報特設小廣告，為工人世界提供便利。凡有招工、求職、租房、求學等事項，均可在本報小廣告欄刊登。此項小廣告，實為本港勞工界之重大便利。勞工界應加強團結，共同維護勞工權益。

求職

求職：本人現年三十歲，中學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年二十五歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年二十歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年十八歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年十六歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年十四歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年十二歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年十歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年八歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年六歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年四歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

本報特設小廣告，為工人世界提供便利。凡有招工、求職、租房、求學等事項，均可在本報小廣告欄刊登。此項小廣告，實為本港勞工界之重大便利。勞工界應加強團結，共同維護勞工權益。

求職

求職：本人現年三十歲，中學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年二十五歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年二十歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年十八歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年十六歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年十四歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年十二歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年十歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年八歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年六歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

求職

求職：本人現年四歲，小學畢業，曾在工廠工作多年，現欲求職。有意者請洽：某某某。

已晉達最高潮

對遠洋聖誕貨付運 全部製船可望於本月底以前告一段落

（本報訊）本報對遠洋聖誕貨付運之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前遠洋聖誕貨之付運，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

（本報訊）本報對遠洋聖誕貨付運之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前遠洋聖誕貨之付運，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

批銷生意良好

已變改泰商總躍活趨漸單新 穩看較比銷去總躍活趨漸單新

（本報訊）本報對批銷生意之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前批銷生意之發展，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

兩週來達二萬包

因巴棉價低，NT雙包八四〇

（本報訊）本報對兩週來達二萬包之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前兩週來達二萬包之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

東南亞幫活動近稍旺

本銷亦佳市價局部告好轉

（本報訊）本報對東南亞幫活動之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前東南亞幫活動之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

紗廠繼續加價

升提價面表些 價高拋中暗些

（本報訊）本報對紗廠繼續加價之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前紗廠繼續加價之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

市價報順

淡水魚到貨轉多 鹹魚每担降二十元

（本報訊）本報對市價報順之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前市價報順之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

日本圓鐵輪船

竟有新低價出 每噸只要卅五元

（本報訊）本報對日本圓鐵輪船之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前日本圓鐵輪船之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

米市交易更易

跌下價米新泰 整調理合屬係

（本報訊）本報對米市交易之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前米市交易之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

美鈔市昨被拉高

去息三角收市五七一·六二五

（本報訊）本報對美鈔市昨被拉高之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前美鈔市昨被拉高之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

台灣水泥萬噸沖場

一時供過於求 有跳樓盆出現

（本報訊）本報對台灣水泥萬噸沖場之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前台灣水泥萬噸沖場之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

貨家競拋平息

星膠大跌小回 各貨每磅升一坡仙

（本報訊）本報對貨家競拋平息之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前貨家競拋平息之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

不再接新訂

對秋節前港方訂下五船六萬多箱 竟取消交貨

（本報訊）本報對不再接新訂之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前不再接新訂之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

本港紡織品出口協定訂立後

無形增一層悲觀陰影

（本報訊）本報對本港紡織品出口協定訂立後之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前本港紡織品出口協定訂立後之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

匯大拿加改修價牌

點四升羅告元美

（本報訊）本報對匯大拿加改修價牌之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前匯大拿加改修價牌之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

印尼辦辦洋紙

數達百萬港元 港紙外銷居於首位

（本報訊）本報對印尼辦辦洋紙之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前印尼辦辦洋紙之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

本造新金山金橙提早完場

對秋節前港方訂下五船六萬多箱 竟取消交貨

（本報訊）本報對本造新金山金橙提早完場之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前本造新金山金橙提早完場之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

港股市交投略靜

收市前買家有復見積極態

（本報訊）本報對港股市交投略靜之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前港股市交投略靜之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

成價一般性趨低

收市前買家有復見積極態

（本報訊）本報對成價一般性趨低之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前成價一般性趨低之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

不再接新訂

對秋節前港方訂下五船六萬多箱 竟取消交貨

（本報訊）本報對不再接新訂之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前不再接新訂之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

本造新金山金橙提早完場

對秋節前港方訂下五船六萬多箱 竟取消交貨

（本報訊）本報對本造新金山金橙提早完場之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前本造新金山金橙提早完場之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

本造新金山金橙提早完場

對秋節前港方訂下五船六萬多箱 竟取消交貨

（本報訊）本報對本造新金山金橙提早完場之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前本造新金山金橙提早完場之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

不再接新訂

對秋節前港方訂下五船六萬多箱 竟取消交貨

（本報訊）本報對不再接新訂之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前不再接新訂之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

本造新金山金橙提早完場

對秋節前港方訂下五船六萬多箱 竟取消交貨

（本報訊）本報對本造新金山金橙提早完場之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前本造新金山金橙提早完場之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

不再接新訂

對秋節前港方訂下五船六萬多箱 竟取消交貨

（本報訊）本報對不再接新訂之調查，自上月開始，經已告一段落。據悉，目前不再接新訂之調查，已達最高潮。全部製船可望於本月底以前告一段落。較遠程地區去貨更須在今後一週付竣。

華僑經濟

供應歐美節需港製瓷器

口口貨有改進

現經全部運出，生意比去年增加，以花瓶、茶具、杯盤等增幅最為明顯。瓷器本銷漸入旺月。

（本報訊）供應歐美節需港製瓷器，現經全部運出，生意比去年增加，以花瓶、茶具、杯盤等增幅最為明顯。瓷器本銷漸入旺月。

港入轉慢

口口糖

降回升止價糖際國

（本報訊）因國際糖價降回升止，港入轉慢。口口糖。

太古兩種煉糖

調整改高兩元

高棉輸入紙張外匯

（本報訊）太古兩種煉糖，調整改高兩元。高棉輸入紙張外匯。

接受申請突改期

高棉輸入紙張外匯

鋼鐵外匯輸入貨品比率亦予以調整，近日金邊商場自由外匯轉讓價高，港貨去銷難化算，新訂單到港甚少。

明年度預算案

四億億元大關

（本報訊）日本方面，明年度預算案，四億億元大關。

備戒仍海出船漁

稱只可實生雪

銷拆，下熱炎氣天。關元十站仍條每價。

紐約股票市況

大勢穩中仍堅

交易達六六七萬股。生產消息頻傳佳訊。

台灣上板

（本報訊）台灣上板。

紙板產量再板

（本報訊）紙板產量再板。

日本股票行情

（九月十二日）

英美白銀市再挺

創出戰後新高價

廣州食品

大量運港

銷推品商

著生才岑

日本證券

大和證券株式會社

日本證券

大和證券株式會社

日本證券

大和證券株式會社

日本證券

大和證券株式會社

日本證券

大和證券株式會社

日本證券

大和證券株式會社

日本證券

大和證券株式會社

日本證券

大和證券株式會社

日本證券

大和證券株式會社

日本證券

大和證券株式會社

日本證券

大和證券株式會社

日本證券

大和證券株式會社

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

THE SMASH BEST SELLER COMES TO LIFE

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

大華麗都

TEL 770968 TEL 845413

颶風吹襲台峽
港來往輪船均暫避
颶風（颶龍剽掠）向合灣海峽吹襲
據向福州海，基隆與高雄兩地來港輪船
因風勢猛烈，波浪洶湧，不能行駛，故啟
船隻懸旗面須停棹避風，至於由港往
薩定則船四輪，由港往薩定，因該

渣華郵船公司

歐洲各埠接駁西非洲各埠
雁山大厦地下
電話：二六八五

美商渣打洋行
吉士街
土庫

定期月定

每**「好富佳蓮」**輪
HONG KONG CAR
九月十五日到 十六日開行
吉士代理

直航：羅省、三藩市、史托克敦
滙倫、朗非路、蘇滿、西雅

[illegible]



大 阪 商 船

太平洋遠東輪船公司

電話 六六六六 三三四三
電報 三三四三

現代合
JAVA PACIFIC &

香港 往金山 經香港 汕頭 日本
PHILIPPINE BEAR
九月廿七號開

菲律賓 往金山 經香港 汕頭 日本
CHINA BEAR
九月廿二號開

中國 往金山 經香港 汕頭 日本
搭客附貨請到
於仁大廈六六六室
電話二八一九六或二一三〇一
美國輪船公司
華總經理 陳業初啓

額尼士丸 往日本 經香港 汕頭 日本
HIDSON MARU
十月十七號到 十九日晨早啓

芝加哥丸 往日本 經香港 汕頭 日本
HIDSON MARU
十月十七號到 十九日晨早啓

赫臣丸 往日本 經香港 汕頭 日本
HIDSON MARU
十月十七號到 十九日晨早啓

東海丸 往日本 經香港 汕頭 日本
HIDSON MARU
九月十七號到 十八日晨早啓

墨西哥丸 往日本 經香港 汕頭 日本
MEXICO MARU
九月廿二號到 廿三日晨早啓

喇不喇打丸 往日本 經香港 汕頭 日本
LA PLATA MARU
九月廿二號到 廿三日晨早啓

大阪商船株式會社香港支店
恆生銀行大廈十三樓 電話二九二九

昌島丸	MASASHIMA MARU	日本	十三	巴多	邊摩羅	BENVALLA	勿勿雷
馬威利	OKAVILLE	美洲	十三	巴多	威威利	OKAVILLE	勿勿雷
馬多倫	BENDORAN	日本	十三	邊行	白馬丸	IAKUBASAN MARU	勿勿雷
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	十三	巴多	昌島丸	MASASHIMA MARU	勿勿雷
鐵力雷	TRIGLAV	來茲加星	十三	巴多	客尼士丸	ATLAS MARU	勿勿雷
瑞陽丸	ZUYOY MARU	日本	十三	巴多	月丸	YAMATSUKI MARU	勿勿雷
瑞陽丸	KYOKYU MARU	日本	十三	巴多	東丸	TSUKI MASA YASU	勿勿雷
白馬丸	IAKUBASAN MARU	日本	十三	巴多	東丸	MIKAGESAN MARU	勿勿雷
日里丸	NISSIE MARU	日本	十三	巴多	三龍丸	MIRYU MARU	勿勿雷
娜馬士丸	LARS MAERSK	日本	十三	巴多	邊摩羅	BENDORAN	勿勿雷

[illegible]

羅 本 菲 聯 東 亞 來 羅

[illegible]

大寶石 直透 石

九月十四、十五日落貨

貴客惠顧請到干諾道西廿四號式樓本公司
電話四四四號或五五二號

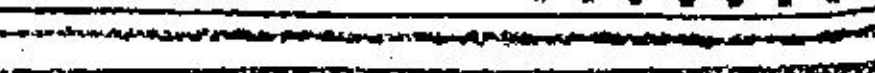
怡和有限公司
Jardine Matheson
& Co., Ltd.
代理
司公船輪代美

"CALIFORNIA"
輪
九月十七日到港
十月四日到達三

"ILLINOIS"
輪
九月廿七日到港
十月八日到達
十月十一日到達

"C.E.DANT"
輪
九月廿八日到港

<p> 叻 庇能 五日午開行 怡保 限公司啓 輪船往三寶壟及 省，途經日本 收貨開行 直轄市 </p>	<p> 由非路，暹羅 直轄市，西貢， 收貨開行 非路，暹羅 收貨開行 直轄市 </p>	<p> 由非路，暹羅 直轄市，西貢， 收貨開行 非路，暹羅 收貨開行 直轄市 </p>	<p> 由非路，暹羅 直轄市，西貢， 收貨開行 非路，暹羅 收貨開行 直轄市 </p>	<p> 由非路，暹羅 直轄市，西貢， 收貨開行 非路，暹羅 收貨開行 直轄市 </p>
--	--	--	--	--



美國總統輪船公司

佛總統輪

九月卅日開

直往：檀香山，三藩市
途經：日本

亞士總統輪

九月卅日開

直往：羅省，紐約，費城，波的摩，波士頓
途經：日本

U.S.S. PRESIDENT HOOVER

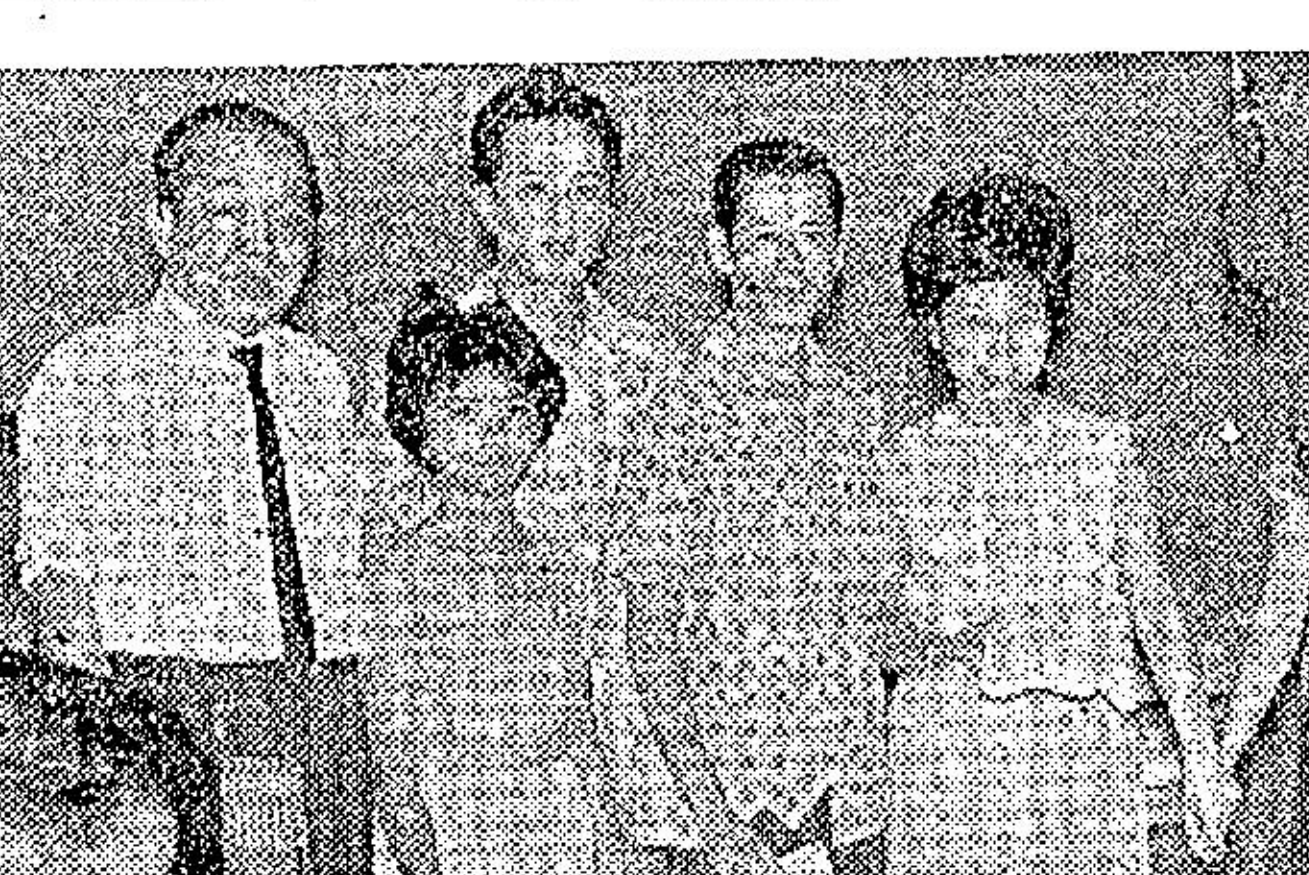
YAMATO MARU

查部稱：日政府各部門



李少雲致力麗士 余麗珍擬再演出

本報十餘年來，致力於推廣電影藝術，並曾先後出品多齣名片，如「李少雲」、「余麗珍」等，均曾獲得觀眾之好評。茲因李少雲、余麗珍兩位名伶，因事回國，現已決定於近期內，再度來港演出。余麗珍之演出，將由其夫人余麗珍親自導演，並由其夫人余麗珍親自演出。余麗珍之演出，將由其夫人余麗珍親自導演，並由其夫人余麗珍親自演出。



慶新聲節前演出 無情實創有情天

「新聲節」定於本月一日（中秋節前夜）晚間八時，在「新聲節」舉行。屆時將有「無情實創有情天」等精彩節目演出。此項演出，旨在慶祝「新聲節」之開幕，並向觀眾展示最新之電影藝術。



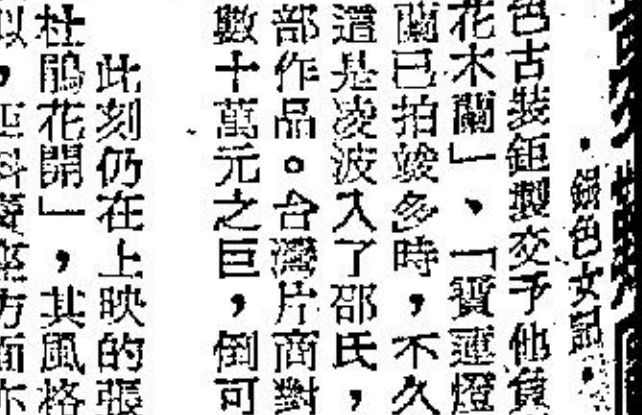
白狗哥哥 聰明妹妹 復活玫瑰

「白狗哥哥」、「聰明妹妹」、「復活玫瑰」等名片，將於近期內上映。此三部名片，均由著名導演執導，並由多位知名演員演出。預計將獲得觀眾之熱烈歡迎。



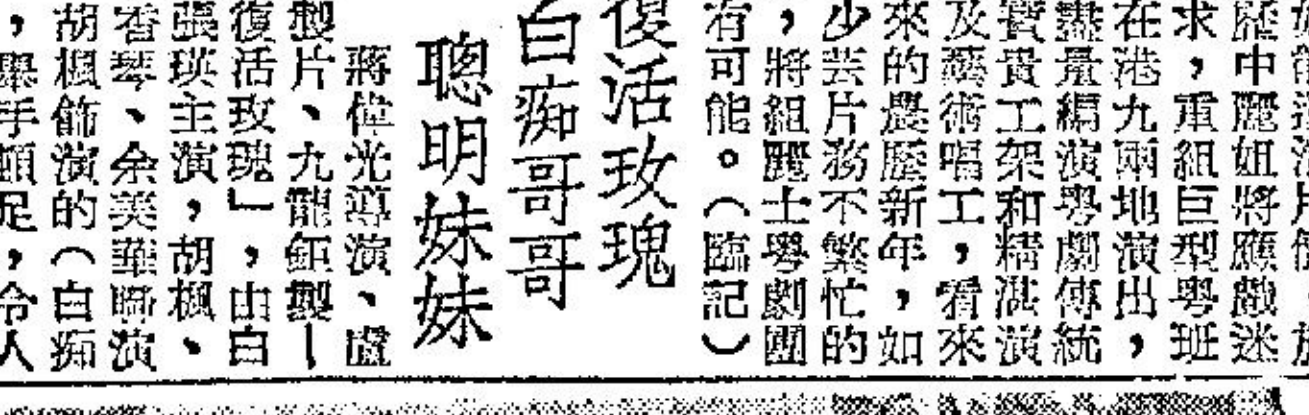
蘭宮戲院開幕 南北伶星剪綵

「蘭宮戲院」定於本月十四日（星期四）晚間八時，舉行開幕典禮。屆時將有「南北伶星」剪綵。此項開幕典禮，旨在慶祝「蘭宮戲院」之正式啟用，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



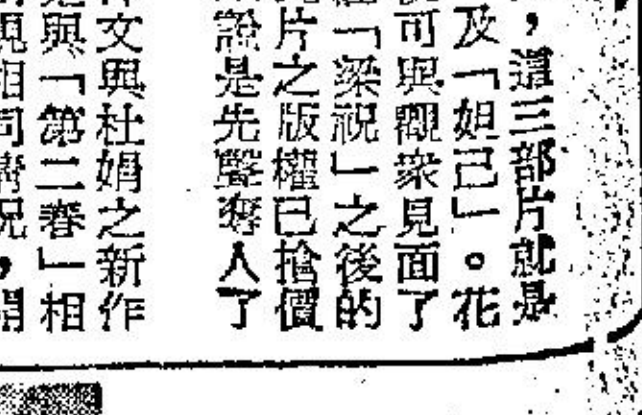
孤鳳雙雛 離散圖

「孤鳳雙雛」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「離散圖」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



羅家權班組 演出廟心海

「羅家權班組」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「廟心海」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



釋迦的角色與演員

「釋迦」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「角色與演員」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



龍圖有父之喪 昨舉行追思會

「龍圖」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「有父之喪」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



杜鵑花開 衛星

「杜鵑花開」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「衛星」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



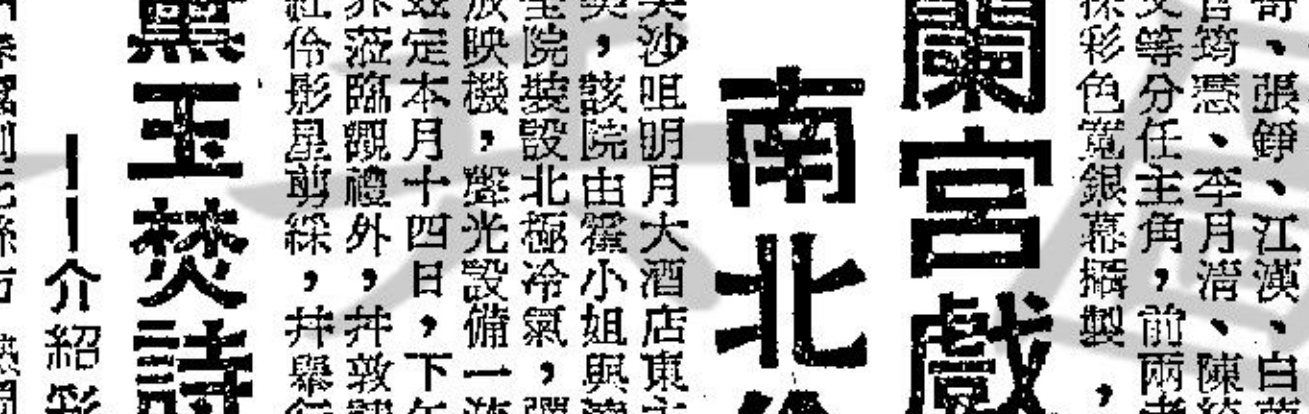
岳已開拍在即 岳已開拍在即

「岳已開拍在即」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「岳已開拍在即」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



午夜謀殺案 怎樣拍成功

「午夜謀殺案」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「怎樣拍成功」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



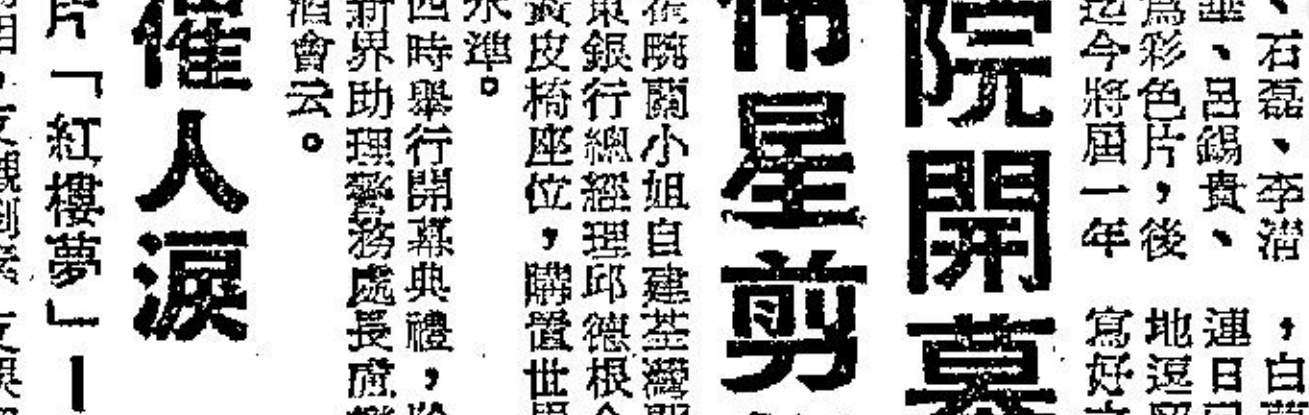
片影映上 映上

「片影映上」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「映上」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



龍圖有父之喪 昨舉行追思會

「龍圖」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「有父之喪」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



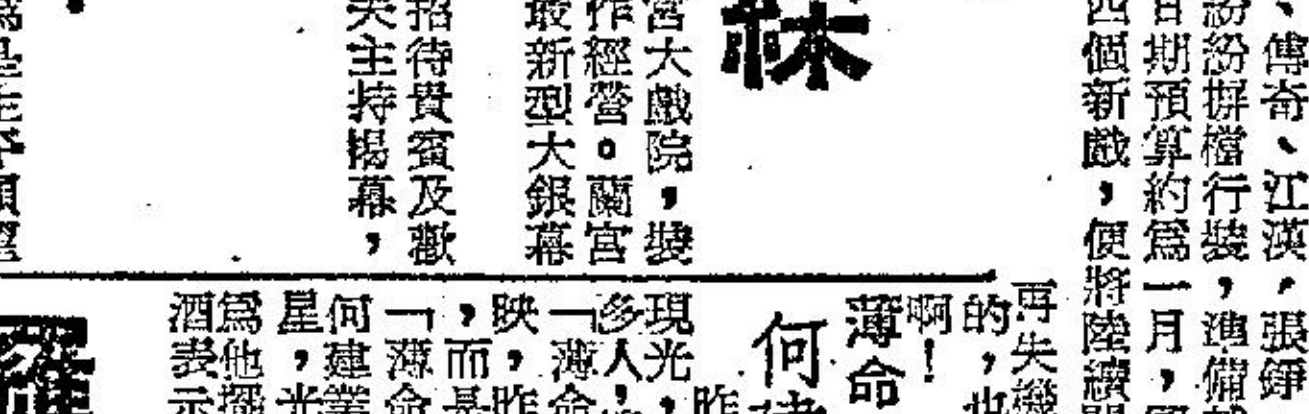
杜鵑花開 衛星

「杜鵑花開」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「衛星」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



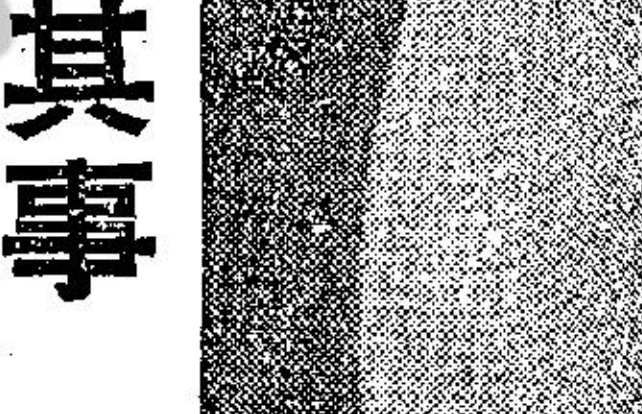
岳已開拍在即 岳已開拍在即

「岳已開拍在即」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「岳已開拍在即」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



午夜謀殺案 怎樣拍成功

「午夜謀殺案」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「怎樣拍成功」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



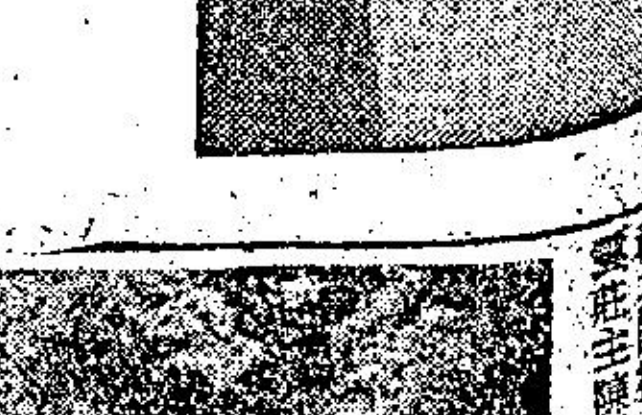
片影映上 映上

「片影映上」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「映上」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



龍圖有父之喪 昨舉行追思會

「龍圖」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「有父之喪」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



杜鵑花開 衛星

「杜鵑花開」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「衛星」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



岳已開拍在即 岳已開拍在即

「岳已開拍在即」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「岳已開拍在即」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



午夜謀殺案 怎樣拍成功

「午夜謀殺案」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「怎樣拍成功」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



片影映上 映上

「片影映上」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「映上」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



龍圖有父之喪 昨舉行追思會

「龍圖」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「有父之喪」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



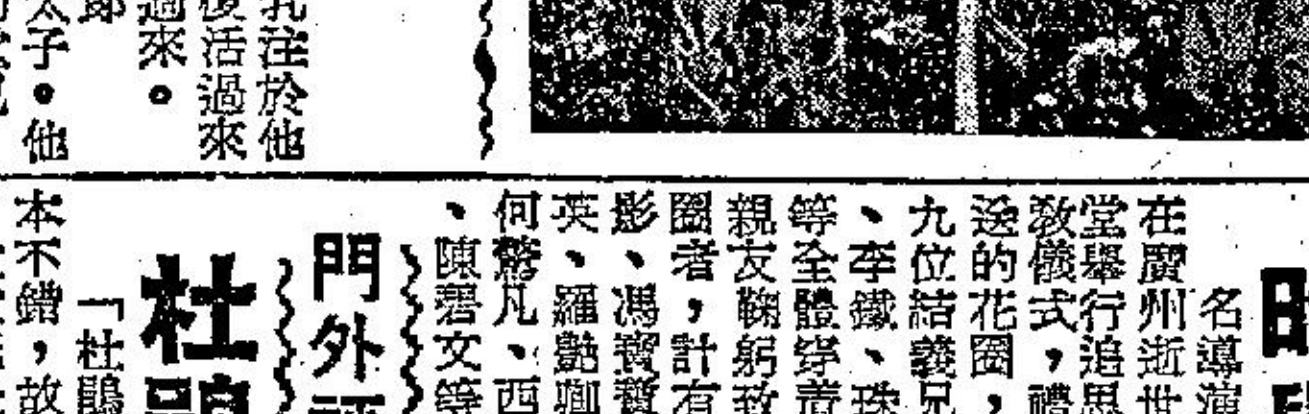
杜鵑花開 衛星

「杜鵑花開」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「衛星」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



岳已開拍在即 岳已開拍在即

「岳已開拍在即」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「岳已開拍在即」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



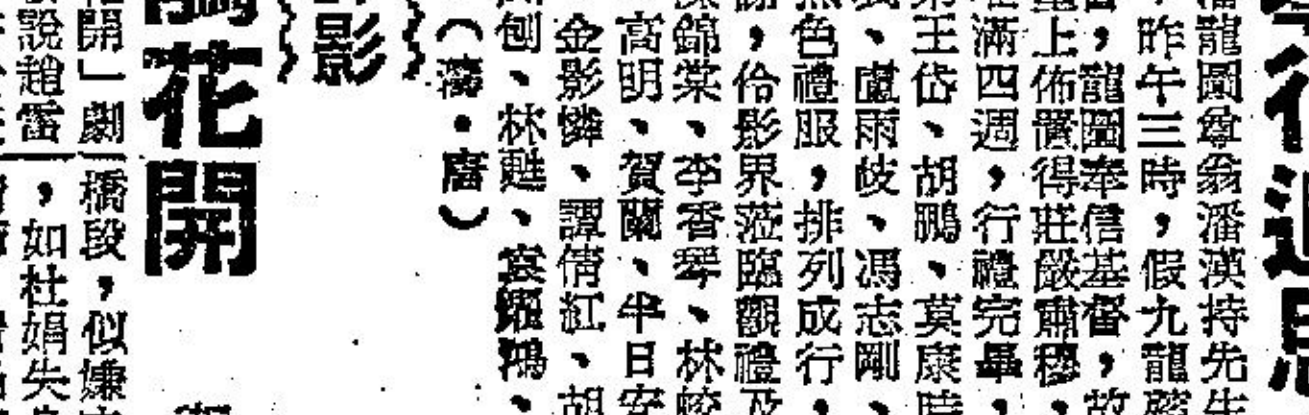
午夜謀殺案 怎樣拍成功

「午夜謀殺案」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「怎樣拍成功」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



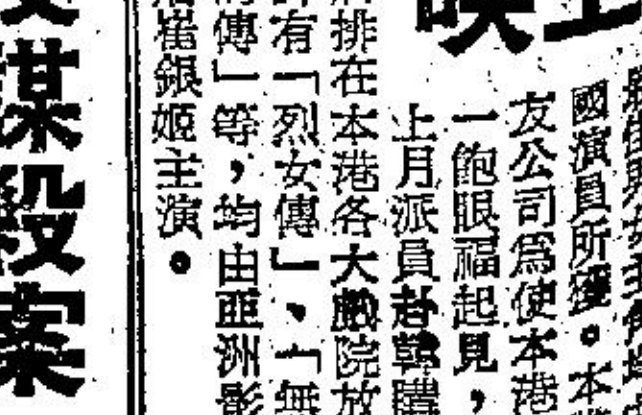
片影映上 映上

「片影映上」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「映上」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



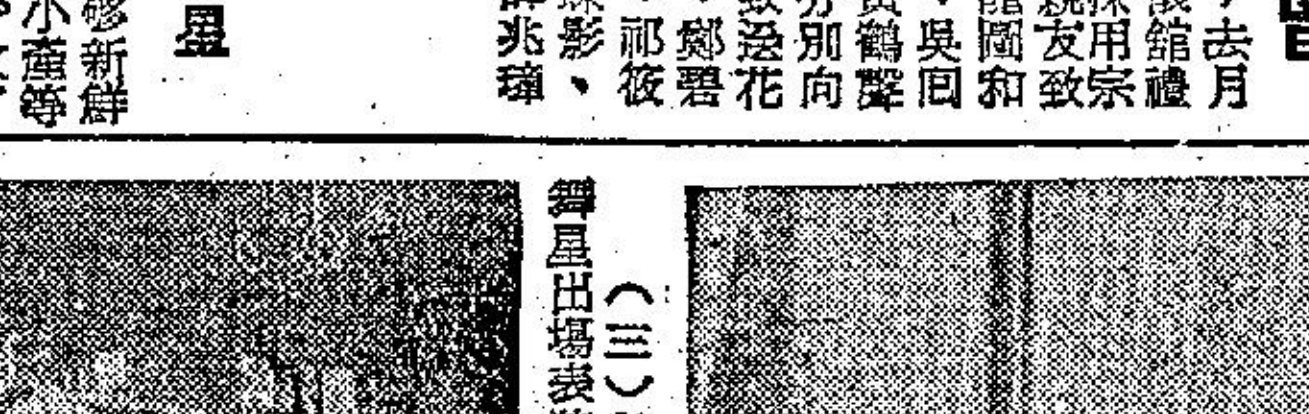
龍圖有父之喪 昨舉行追思會

「龍圖」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「有父之喪」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



杜鵑花開 衛星

「杜鵑花開」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「衛星」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



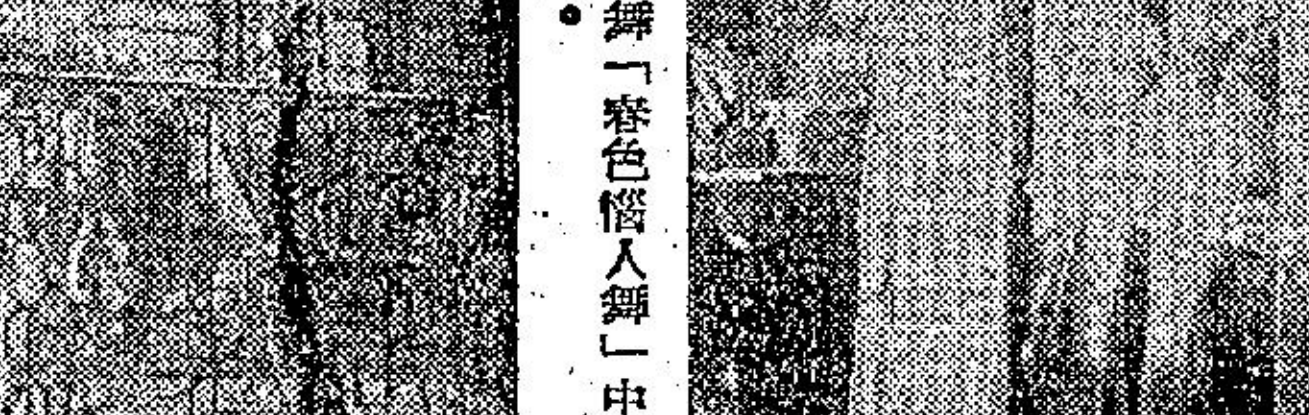
岳已開拍在即 岳已開拍在即

「岳已開拍在即」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「岳已開拍在即」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



午夜謀殺案 怎樣拍成功

「午夜謀殺案」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「怎樣拍成功」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



片影映上 映上

「片影映上」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「映上」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



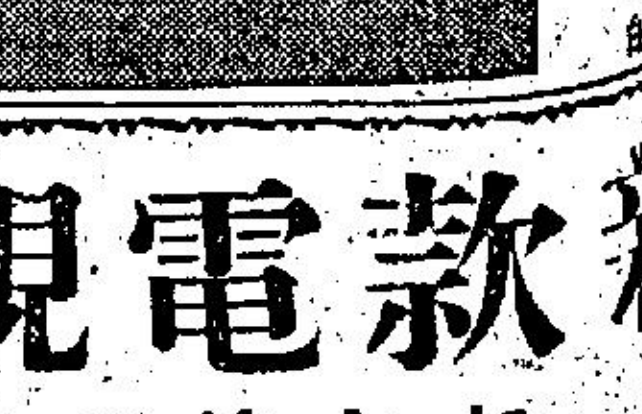
龍圖有父之喪 昨舉行追思會

「龍圖」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「有父之喪」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



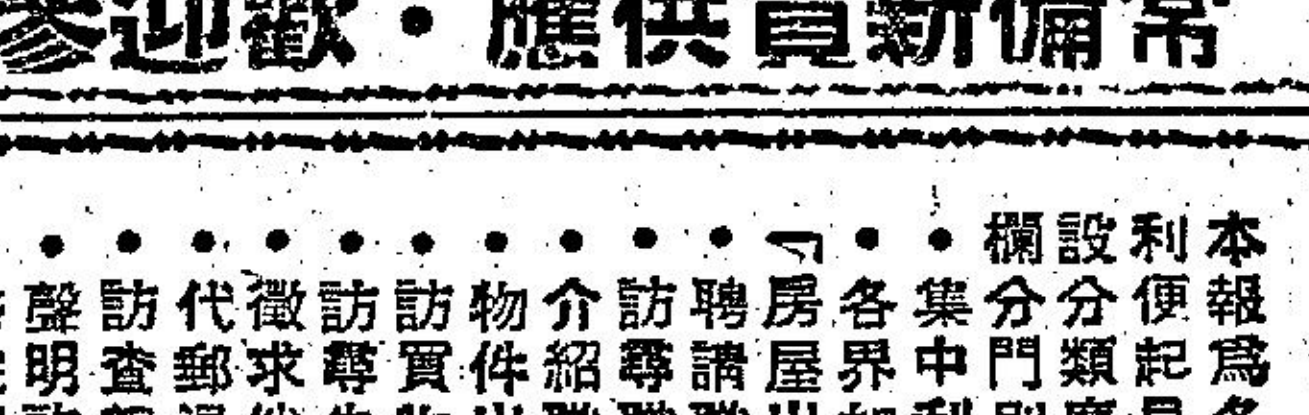
杜鵑花開 衛星

「杜鵑花開」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「衛星」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



岳已開拍在即 岳已開拍在即

「岳已開拍在即」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「岳已開拍在即」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



午夜謀殺案 怎樣拍成功

「午夜謀殺案」定於本月十五日（星期五）晚間八時，在「怎樣拍成功」舉行。此項演出，旨在向觀眾展示最新之電影藝術，並向社會大眾展示其優越之設備及精彩之演出。



